

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

36ième ANNÉE - No. 38

Louiseville. JEUDI, LE 11 JUILLET 1957.

MEMBRE



Plus de 2,500 personnes à la fête du Club Nautique

Mademoiselle Fernande Bellemare élue Reine
(par Roger Hogue)

Dimanche dernier, nous avons été enfin favorisés par une température idéale, laquelle nous permettait après plusieurs remises successives, de pouvoir présenter

Succès universitaire



Bernardin Charette

Bernardin Charette, fils de M. et Mme Charles Charette de Ste-Ursule, élève de "première année de Génie Forestier à l'Université Laval" s'est classé premier d'un groupe de 42 élèves pour l'année scolaire 56-57, avec la moyenne de 89%. Il se trouve présentement à la station expérimentale de Sebe, Alberta, où il fait un stage de travaux pratiques de quelques mois.

nos régates annuelles et du même coup, procéder à l'élection de la Reine du Club Nautique par suite d'un concours entre quatre candidates en lice. Le magnifique travail de ces candidates a contribué largement au succès de la grande souscription en faveur de notre Club Nautique. Le clou de cette splendide Fête Nautique, a été la remise du Grand Prix, soit une magnifique PONTIAC qui fut décernée à une heureuse gagnante locale, Mlle Marguerite Giguère du 60, St-Laurent, Louiseville.

Une foule d'au moins 2500 personnes furent témoins des régates qui se déroulèrent au cours de l'après-midi, dont le programme se déroula comme suit : A 2 h. p.m., une courte allocution de Bienvenue fut prononcée par le Commodore Paul-Emile Caron. On invita l'aumônier du Club l'abbé Camille Caron à dire quelques mots à la foule, après quoi, ce dernier procéda à la Bénédiction des embarcations présentes. Voici donc le classement des régates qui eurent lieu immédiatement après cette cérémonie religieuse.

Classe "A" — 35 Forces et moins : Roger Bellemare, Robert Hébert, Raymond Giguère, Yvon Saucier.

Classe "B" — 35 Forces et moins : Bertrand Dupuis, René Laurent, Jean-Guy Veillette, Ré-Jean Parent, Edouard Baril.

Classe 25 Forces et moins : Normand Béland, Roger Dupuis, René Laurent, Ferdinand Dupuis, Edouard Baril, Réjean Parent, Bruno Carbonneau, Jean-Guy Veillette, Fernand Globensky.

(suite à la page 14)

Illustre fils de Maskinongé, décédé à Québec

(Frère de Mme F.-X. A. Bélanger, avantageusement connue dans tout le comté)



Feu le juge Aimé Marchand

Le juge Aimé Marchand, juge retraité de la Cour d'appel de Québec, est décédé récemment à sa demeure, à l'âge de 73 ans.

Né à Maskinongé, Qué., le juge Marchand avait enseigné durant plusieurs années à l'université Laval avant d'être nommé sur le banc. Il fut admis au Barreau en 1905.

Il exerça le droit jusqu'en 1922, alors qu'il était nommé magistrat de district en chef à Québec. Il conserva ce poste jusqu'en 1927, alors qu'il était nommé juge de la Cour supérieure, aux Trois-Rivières.

(suite à la page 14)

Réélu maire de Maskinongé-Paroisse



M. Odilon Rinfret

M. Odilon Rinfret réélu par acclamation maire de la paroisse de Maskinongé pour un cinquième terme. Les conseillers élus sont MM. Origène Lemyre, remplaçant Sylva Letendre, Georges Philibert remplaçant Donat Laurendeau et Philomon Ross, remplaçant Angelbert Gagnon.

Réélu maire de Saint-Justin



M. Albert Clément

M. Albert Clément a été réélu par acclamation maire de la paroisse de St-Justin, lors de la mise en nomination tenue mercredi, le 10 juillet. M. Clément en est à son quatrième terme consécutif.

Les conseillers réélus de même façon lors de cette mise en nomination sont : MM. Joseph Plante et Alfred Thibodeau, également pour un 4e mandat, tandis que M. Gérard Marchand a été élu au siège No 4, remplaçant M. Gérard St-Antoine, sortant de charge.

À propos du nouveau collège

Dans quelques jours, soit lundi prochain, il y aura des élections à la commission scolaire. Il convient d'opérer un choix judicieux, cette année.

Le nouveau collège intéresse tous les propriétaires de la ville qui paient des taxes. Nous sommes en faveur d'un nouveau collège, mais conforme à nos besoins, et proportionné à nos moyens.

Le Département de l'Instruction Publique a déjà refusé des Soumissions se chiffrant à un million, comme trop élevées. La lettre du Département a été publiée, dans l'Echo l'an dernier, et porte la signature du Surintendant du Département, M. Omer Désaulniers. La majorité des propriétaires avait trouvé le montant exagéré, parce qu'il laissait entrevoir une autre augmentation de taxes, ce qui n'est pas à l'avantage des propriétaires, ni une invitation aux industriels étrangers.

Il serait sage de limiter le coût de cette construction, de façon conforme aux revenus des propriétaires. Les nouveaux élus voudront s'en rappeler.

(Signé) Un groupe de propriétaires de Louiseville.

25 autos à la minute

La circulation a été très dense en fin de semaine à Louiseville.

Samedi après-midi, durant une heure, on a vérifié le nombre des véhicules moteurs qui sont passés sur l'artère principale de Louiseville, située sur la route Montréal-Québec. On a enregistré une moyenne de 25 autos à la minute. De ce nombre les deux tiers filaient vers Québec. Le tiers de ces autos portaient des plaques de l'Ontario ou des Etats-Unis.

NE PAS OUBLIER L'EXCURSION AU LAC BOUCHETTE

Invitation spéciale est faite à toute la population de Louiseville et des paroisses environnantes qui désirent visiter la belle région du Lac St-Jean, par autobus, les 13 et 14 juillet prochains.

Ce voyage ayant comme objectif l'Ermitage St-Antoine au Lac Bouchette sera des plus intéressants. Pour informations, vous adresser à Mme Georges Paul, Louiseville, tél. : 8-2696 et le prix du billet est de \$12.00 aller et retour.



FERNANDE BELLEMARE la nouvelle reine du Club Nautique de Louiseville que nous voyons ci-dessus entourée de sa cour. De gauche à droite : Mlle Lise Lacombe, Sa Majesté Fernande Ière, Mlles Liliane Bourassa et Madeleine Guillemette. (Photo : L'Echo par Paul Deschesnes)

L'Echo ne sera pas publié

Nos lecteurs, annonceurs et correspondants sont priés de prendre note que notre journal ne sera pas publié le 18 juillet prochain afin de permettre les vacances annuelles au personnel.

Notre prochaine édition paraîtra donc le 25 juillet.

LA DIRECTION

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ



FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR : PAUL-N. VANASSE, B.A., AVOCAT
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ
PUBLICISTE : JACQUES CARON

35, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : 8-4320

"AUTORISÉ
COMME ENVOI POSTAL
DE LA
DEUXIÈME CLASSE,
MINISTÈRE DES POSTES,
OTTAWA"

Édité et imprimé par
W.-H. GAGNÉ & FILS
SAINT-JUSTIN
Comté Maskinongé
TÉLÉPHONE : 21

LE PRIX
DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE
EST :
CANADA \$2.50
ÉTATS-UNIS \$3.50

LA VOIX DE LA VÉRITÉ

IL Y A 45 ANS, le 5 mai 1912, le premier numéro d'un nouveau journal sortait à Pétersbourg, capitale de la Russie. Ce petit journal de 4 pages, devait jouer un rôle éminent dans l'histoire du pays.

Le 5 mai 1912 a vu naître la Pravda. Le nom même du journal (qui signifie en russe la "vérité") indiquait le noble objectif qu'il se posait : ne dire que la vérité.

La "Pravda" a été créée avec les sous que gagnaient les ouvriers de Pétersbourg. Le journal commença à paraître à l'époque du nouvel essor révolutionnaire, lorsque la classe ouvrière de Russie se lançait de nouveau dans la lutte politique active, après les rudes années de la réaction qui avait suivi la défaite de la Révolution de 1905. La création de la "Pravda" est une preuve éminente de la conscience, de l'énergie, de la cohésion des ouvriers russes, qui saisissaient clairement qu'un journal politique est une condition capitale à la participation de la classe ouvrière de la société actuelle à la vie politique du pays, à la conquête de ses droits.

La "Pravda" a diffusé la vérité au sein des masses. Elle s'élevait contre le despotisme et l'obscurantisme, contre les exploités et l'arbitraire, défendait les intérêts politiques et économiques des ouvriers et de tous les travailleurs, en resserrant leurs rangs. Le nouveau journal devint vite populaire au sein des masses, son tirage atteignit bientôt le chiffre sans précédent pour l'époque de 40,000 exemplaires. Le fait que 11,000 lettres de lecteurs aient été publiées au cours de la première année de sa parution, prouve ses liens solides avec les masses.

Tout cela ne manqua pas d'alarmer sérieusement les autorités tsaristes. Des répressions violentes s'abattirent sur le journal ouvrier : amendes, interdictions, arrestation des rédacteurs et des collaborateurs. Deux ans et trois mois après la parution du premier numéro, le journal fut interdit huit fois, mais chaque fois les ouvriers refaisaient réapparaître leur journal sous un autre nom. Enfin, à la veille de la première guerre mondiale, en juin 1914, la parution du journal fut définitivement interdite et ses collaborateurs furent arrêtés.

Après le renversement du tsarisme, la "Pravda" réapparut. Le journal joua un rôle de premier plan dans la période de préparation et de l'accomplissement de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre.

Après la Révolution d'Octobre, la "Pravda" est le journal le plus important du pays. Il diffuse au sein des masses les grandes idées du marxisme-léninisme, les idées du communisme. Il consacre toutes ses forces à l'édification de la nouvelle société socialiste, au renforcement de la puissance de l'URSS, à la lutte pour les intérêts des travailleurs. Il est le premier ami et conseiller des ouvriers, des paysans, des intellectuels soviétiques. La "Pravda" lutte inlassablement pour la paix mondiale, pour la coopération entre les peuples. La voix puissante de la "Pravda" se répand dans le monde entier, en parlant de la vie du peuple soviétique, des succès de l'édification du communisme, des aspirations pacifiques des Soviétiques.

Le prestige de la "Pravda" ne cesse de grandir. Son tirage atteint aujourd'hui 5 millions d'exemplaires. Elle reçoit chaque année jusqu'à 400,000 lettres de lecteurs.

Lénine avait appelé la "Pravda" "la première hirondelle du printemps qui verra la Russie entière se couvrir d'un réseau d'organisations ouvrières avec des journaux ouvriers". Les paroles de Lénine se sont réalisées. On publie à présent en Union Soviétique 7260 journaux tirés chaque fois à environ 53 millions d'emplaires.

(suite à la page 15)

Bric-à-Brac...

+ Que de progrès atteint par Louiseville, depuis dix ans! — c'est vraiment réconfortant.

+ Nous serions le peuple le plus blasphémateur de la terre. D'où notre beau succès collectif.

+ Le pavage de toutes nos rues se ferait avant l'automne. Notre gérant n'est pas un paresseux.

+ Le port du pantalon, pour une femme, n'est pas recommandable. C'est la Bible que le dit, de façon précise, et formelle.

+ La construction à Louiseville poursuit, chaque mois, son vif élan. Elle commande l'annexion du grand Louiseville. (juillet 1957)

+ Louiseville-la-jolie est une petite ville magnifique, nous écrivait des américains. Merci du compliment flatteur.

+ Sur nos routes, nous sommes comme de petits oiseaux : notre vie ne tient plus qu'à un fil...

+ L'indice des tragédies de la route monte en flèche. A quand le grand boulevard Québec-Montréal? (juillet 1957).

+ Donnons à notre Louiseville un "visage exclusivement français" pour attirer les touristes. A l'avantage de nos marchands locaux.

+ Quel casse-tête auront subi les contribuables de la grande rue, pour avoir des trottoirs convenables. Merci quand même, à ceux qui nous les ont procurés.

+ Le Nouveau Premier Ministre du Canada est décidément dynamique. La Province de Québec l'expérimenterait sous peu.

+ Le "nouveau collègue" tarde de plus en plus. Pourtant, avec la fermeture du collège de Berthierville, il serait l'un des plus fréquentés du Québec.

+ Y aura-t-il, au moins, "un seul commissaire", pour comprendre ce point de vue? (juillet 1957).

+ Tous les louisevilliens ont hâte de voir "notre nouvelle industrie", en opérations. Dans chaque foyer, les porte-feuilles sont de plus en plus minces. L'insécurité générale en résulte pour tous.

+ De retour de la convention des Chefs de Police à Ste-Agathe des Monts, le Chef de Police a dû trouver un moyen pratique de régler le problème de la circulation à Louiseville.

+ Si nos pluies incessantes se convertissaient en argent, nous serions tous millionnaires!

+ Il est vrai que nous aurons encore le long hiver pour compenser tout cela.

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Marchandises sèches

Chaussures de toutes sortes

Tél. : 48, St-Barthélemy, Qué.



(par Paul-N. Vanasse)

POURQUOI, ECHECS ET SUCCES ?

Les gens échouent parce qu'ils ne se sont pas rendu compte par l'expérience de tout ce qu'ils pouvaient faire. Certains jeunes gens se perdent dans la foule pour avoir méconnu les leçons de l'expérience. D'autres semblent se complaire dans l'ignorance et l'indifférence.

Nous savons à peu près tous combien la vie d'un ouvrier qui ne se sert pas de son expérience pour améliorer son travail peut devenir triste et stérile, vaine et fruste. La seule gloriole que l'on puisse tirer d'une telle vie est sans doute celle de cet ancien Grec qui d'après Socrate, sollicitait un emploi public en se vantant de n'avoir jamais rien appris de personne.

Pour l'homme qui réussit ou qui est en voie de réussir, l'expérience acquise grâce au travail et perfectionnée par le temps est un avantage inestimable. Il sait qu'il s'achemine déjà vers ce qu'il sera plus tard.

L'homme qui a le bonheur de posséder une vaste expérience peut réussir n'importe où; il peut faire face à toutes les situations avec assurance. Voilà, à la vérité, ce qu'ont constaté les grands hommes de toutes les époques. Les rois, les philosophes et les hautes personnalités de toutes sortes ont passé par cette école et en sont sortis avec le sentiment de force et de confiance qu'éprouvent ceux qui se sont rendus maîtres de leur état ou de leur profession.

REDUIRE LES PRIX AMÉLIORERAIT TOUTE LA SITUATION ECONOMIQUE

L'inflation exerce de terribles ravages, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, et il appartient aussi bien au travail organisé, qu'à l'industrie de tenter de réduire les prix.

Dernièrement, aux Etats-Unis, le Père John F. Cronin, reconnu comme un ami des syndicats ouvriers, a exhorté ceux-ci à faire leur part pour que les prix diminuent. "Il ne faut pas, a-t-il déclaré, que chaque diminution de prix que l'on réussit à obtenir par suite de l'automatisation ou par certaines améliorations soit immédiatement suivie d'une hausse de salaires."

Le religieux a ajouté : "De la modération s'impose de la part des unions ouvrières si l'on veut hausser le niveau de vie."

Ce sont des conseils qui ne doivent pas être dédaignés. A quoi servent des augmentations de salaires qui se traduisent par des hausses de prix? Ne vaut-il pas mieux une collaboration étroite entre patrons et ouvriers de façon à améliorer la production, réduire les prix et augmenter de façon sensée les salaires et ainsi améliorer véritablement les conditions de vie de chacun?

Celui qui réclame aveuglément des augmentations de salaires travaille très souvent à l'encontre de ses intérêts, parce qu'il suscite une augmentation des prix qui se traduit par une diminution des ventes, puis des emplois et, finalement par la disparition virtuelle d'une industrie... et de ses travailleurs.

CIRCULATION...

Les autorités auraient tout intérêt à installer, au moins deux autres signaux d'arrêt sur notre rue principale. Tous les citoyens approuveraient cette mesure qui forcerait les automobilistes étrangers à ralentir leur course.

De toute évidence, les piétons qui traversent la grande rue sont en danger constant. Surtout les personnes âgées. Il faudra, un jour ou l'autre, trouver un moyen efficace de leur assurer plus de sécurité. La parole reste à notre vigilant chef de police dont le dévouement est à toute épreuve.

CONSEILS OPPORTUNS.

La Ligue de sécurité de la province de Québec attribue, avec raison, à la précipitation et aux soucis un grand nombre d'accidents de la route.

L'inattention coûte nombre de vies humaines, et la fatigue également s'avère très souvent tragique dans ses conséquences.

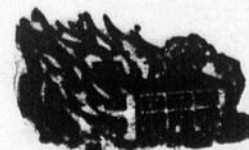
(suite à la page 16)

J. A. JULIEN ENRG.

Assurances Générales

39A, St-Laurent — Tél. : 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité
de tous genres
Automobile,
Feu,



• Sécurité
• Stabilité
• Service

PHOTOGRAPHIE
SERVICE
DE 24 hres

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

à
La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47 St-Laurent — Tél. 8-2770 — Louiseville

Livraison
rapide et
gratuite

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

NOUVELLE INFIRMIÈRE



Mlle Hélène Plante, i.l.

Félicitations à Mlle Hélène Plante, infirmière graduée de l'hôpital Notre-Dame qui vient d'être licenciée de l'Université de Montréal. Elle est la fille de M. et Mme Ernest Plante, de Saint-Barthélemy.

NOTES SUR ST-BARTHÉLEMY, No 116 : —

L'Éducation au temps de M. le Curé Bonin, 1903-1928
Le Couvent (suite et fin)

Le Couvent reçut de la belle visite.

Monseigneur Archambault, premier évêque de Joliette, y parut quatre fois. Il allait dans les classes, posait des questions et récompensait les meilleures élèves. Toute la communauté l'accueillait

ensuite dans la salle de réception. Il y avait là adresse et chant. Le 5 juin 1910, Sa Grandeur dina au couvent, accompagné de cinq prêtres. A la réception, Monseigneur parut bien intéressé à la cantate ayant pour thème : "Chanter, combattre, aimer, supposent la foi".

Trois Supérieures Générales honorèrent le Couvent de leur visite. Mères Marie-du-Rosaire, le 10 mars 1905 ; Marie de l'Ascension, le 7 juillet 1915 ; Notre-Dame de Bon-Secours, le 5 novembre 1917. Mère Edith, Assistante Générale, y passera en 1928.

A plusieurs reprises, Mgr Forbes apparut au Couvent. D'ordinaire, il visitait les classes et il interrogeait les élèves sur le catéchisme.

Monseigneur Grouard vint en 1910 ; Mgr Le Pailleur, en 1918. Il intéressa vivement le Personnel et les élèves par ses allocutions délicates.

Soeur Marie-Christine, Supérieure provinciale de la Province de Joliette et résidant à l'Épiphonie, fit une première visite, le 5 octobre 1907.

Soeur Grégoire de Naziaze, Supérieure provinciale et ancienne élève, visita son Alma Mater en septembre 1922.

En 1909, le Sénateur Legris et le député Jos. Lafontaine assistèrent à une distribution de prix et adressèrent la parole.

L'annaliste rapporte la visite de cent anciennes élèves, le 8 décembre 1915. C'est la première mention du genre.

Dans toutes ces réceptions, les élèves laissaient voir beaucoup de distinction dans la lecture des adresses et les chants de circonstances.

Le 24 mai 1924, elles glorifièrent, dans une séance patriotique, l'héroïque Dollard des Ormeaux.

Toutes ces manifestations, soigneusement préparées, habitude les Demoiselles à se bien présenter, à soigner leur diction, et à ressentir une légitime confiance en elles-mêmes...

La proclamation de la Reine de Mai est une institution particulière aux Soeurs des Saints Noms de J. M. Elle se fit ici, une première fois, le 23 mai 1909. Mlle Blanche Plante fut proclamée Reine du Catéchisme. Couronnée, ainsi que les Princesses de sa Cour, elle se rendit processionnellement à l'église. Après l'exercice du Mois de Marie, elle se consacra à la Sainte Vierge avec toutes ses compagnes...

Les Religieuses cultivent la mémoire du cœur. Dans le Journal du Couvent, en date du 5 février 1909, on peut lire : "Mort de Rémi Michaud, bienfaiteur insigne de la Maison". Il avait donné deux de ses filles à la communauté.

L'histoire bien simple du Couvent de St-Barthélemy, pendant ce quart de siècle, nous suggère une comparaison. Nous nous figurons un ruisseau qui s'éloigne graduellement de la source. Sur son chemin, par ci, par là, de minces filets d'eau grossissent imperceptiblement son volume. Au bout d'un long trajet, il a pris du corps et mérite un nom plus imposant.

Tel le Couvent de St-Barthélemy !...

Voici les noms des Supérieures du Couvent au temps de M. Bonin : A noter que Soeur Marie-Hortense, en trois termes, dirigea notre Couvent pendant dix-sept ans.

Soeur Marie-Hortense : 1903 ;
Soeur Marie-Maxime, 1904 ;
Soeur M. Wenceslas, à partir du 7 nov. 1903, 1904, 1905, 1906, 1907 ;

Soeur Sainte Paule-de-Rome ; 1908, 1909, 1910 ;
Soeur M. Wenceslas, 1911, 1912, 1913 ;
Soeur Sainte Honorine, 1914, 1915 ;
Soeur M.-Hortense, 1916, 1917, 1918, 1919 ;
Soeur Amédée, 1920, 1922 ;
Soeur André Corsini, 1922, jusqu'au 16 août ;
Soeur Thérèse-du-Crucifix, 1922 jusqu'à 1928.

L.-P. L.

(à suivre)

DE CI, DE LÀ...

ÉLECTIONS DE COMMISSAIRES : La température était maussade... tout le monde avait la figure longue... c'était ennuyant à mourir... Pour rompre la monotonie, on décida de faire des élections. Et dès lundi, le 8 juillet, entre 10 h. et 11 h. a.m. avait lieu la mise en nomination des candidats suivants : M. Jean Roy, ex-président de la Commission scolaire M. Donat Gladu, tous deux sortants de charge ; M. Arsène Perrault, du village, et M. O-

mer Turcotte, de Bel-Automne. La votation aura lieu lundi prochain, le 15 juillet, de 8 heures a.m. à 6 heures p.m. Le bureau des gageurs fermera au petit jour lundi prochain.

* * *

DEPUIS 20 ANS, on n'avait pas eu d'élections dans la paroisse pour la Commission scolaire. En effet, le 5 juillet 1937 avait lieu la nomination des candidats suivants : MM. Albert Clément, Fortunat Fafard et Alcide Plante. Au

(suite à la page 10)

GAZ PROPANE
(en cylindre)

L. P. Gaz & Appliances

(J.-H. Déry, prop.)

rue St-Martin Louiseville
Tél. : 8-4570

POUR VOS DERNIERS DEVOIRS ENVERS DES ETRES CHERS
CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles

SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE GRATUITEMENT

Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon ainsi que pour l'Oxygène à domicile pour l'Hôpital Comtois

1, rue ST-MARC LOUISEVILLE
Téléphone : 8-4375



Nous vous invitons à vous construire au
CENTRE DOMICILIAIRE ST-ANTOINE

A PROXIMITÉ DES TERRAINS DE JEUX DE LOUISEVILLE.

MAISON MODÈLE EN CONSTRUCTION

LES MAISONS SERONT ERIGÉES POUR REpondre A VOS BESOINS, SUIVANT LES EXIGENCES DE LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENTS ET CONFORMEMENT AUX RÈGLEMENTS ET DONNÉES DE L'URBANISME. EXCELLENTE OCCASION DE SE CONSTRUIRE AVEC UNE MISE DE FONDS MINIME ET UN PRIX RAISONNABLE.

IL EST À PROPOS DE CONSIDÉRER QUE :

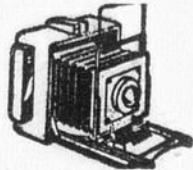
LA LIGNE D'ÉGOUT EST ACTUELLEMENT INSTALLÉE
LE SERVICE D'EAU EST AUSSI RENDU SUR LES LIEUX.

Pour de plus amples détails, vous adresser au :

Dr Lucien Lupien

256 BOUL. OUEST — TEL. : 8-4555 — LOUISEVILLE.

PHOTOS DE MARIAGE



Développement de films, double grandeur — service de 24 heures. — Vente de films, caméras de toutes sortes et accessoires.

ARMAND LAPOINTE

PHOTOGRAPHE

Tél. : 8-4295 — Rés. 8-4200

26, St-Jacques Louiseville

Faites vos réservations dès maintenant

CONFIEZ VOS PROBLÈMES EN ÉLECTRICITÉ À



J.-OSCAR PAQUET Eng.

A. Denis Paquet, secrétaire-gérant

5 ÉLECTRICIENS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Donc, pour vos troubles d'électricité, n'hésitez pas, **SIGNEZ 8-2738, LOUISEVILLE** et vous obtiendrez un service des plus rapide.

8 RUE ST-AIME

LOUISEVILLE



Le Carnet Social

NAISSANCES : —

Le 27 juin, à M. et Mme Marcel Doyon (Yolande Chagnon) est né un fils baptisé le 3 juillet sous les noms de Joseph, Aristide, Alain. Parrain et marraine : M. et Mme Rosaire Doyon, grands-parents de l'enfant.

* * *

Le 26 juin, à M. et Mme Ubald Béland (Jeannine Sicard) est née une fille baptisée le 4 juillet sous les noms de Marie, France, Céline. Parrain et marraine : M. et Mme Ovide Béland, grands-parents de l'enfant.

* * *

Le 28 juin, à M. et Mme Jean-Charles Roberge (Yvette Tessier), est né un fils baptisé le 6 juillet

sous les noms de Joseph, Benoît, Serge. Parrain et marraine : M. et Mme Benoit Dupuis, oncle et tante de l'enfant.

* * *

Le 30 juin, à M. et Mme Marcel Marcotte (Louise Béland) est née une fille baptisée le 7 juillet sous les noms de Marie-Jeanne, Suzanne. Parrain et marraine : M. Guy Béland et Mme Albert Béland, oncle et grand-mère de l'enfant.

* * *

Le 30 juin, à M. et Mme Réal Masse (Marcelle Lesage) est né un fils baptisé le 7 juillet sous les noms de Joseph, Jean, Guy, Pierre. Parrain et marraine : M. Jean-Guy Lesage, oncle de l'enfant, et Mariette Petrain.

* * *

Le 5 juillet, à M. et Mme Roger Gélinas (Réjeanne Milette) est née une fille baptisée le 7 juillet sous les noms de Marie, Anita, Michelle. Parrain et marraine : M. et Mme Germain Milette, oncle et tante de l'enfant.

* * *

Le 29 juin, à M. et Mme Marcel Baribeau (Constance Vallières) est né un fils baptisé le 7 juillet sous les noms de Joseph, Antonio, Mario. Parrain et marraine : M. et Mme Antonio Durand, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGES : —

Le 6 juillet avait lieu le mariage de Gaston Plante, fils de feu Arthur Plante et de Yvonne Prescott de St-Justin, à Jacqueline Bourassa, fille de M. et Mme Wilfrid Bourassa de Louiseville.

Mme Lord Desaulniers

Corsetière diplômée "SPENCER"
Supports médicaux
24 St-Laurent Louiseville
Tél. : 8-2560
(En haut du Bureau de poste)

Le pique-nique du Club Personnalité a eu lieu dimanche

Le pique-nique annuel du club "personnalité" de Louiseville a eu lieu dimanche à St-Roch de Mékinac.

Toutes les personnes qui ont suivi les cours de "personnalité" ont présenté un numéro de chant, musique, sketch comique, etc., au cours de cette joyeuse réunion qui groupait une quarantaine de personnes. Tous ont été enchantés du site de cette fête estivale et de l'accueil de nos hôtes.

Plusieurs prix de présence ont été distribués au cours de la journée. Cette organisation était sous la présidence de M. P.-A. Gravel.

Le 6 juillet avait lieu le mariage de Jacques Déziel, fils de M. et Mme Chs-Ed. Déziel de Maskinongé, à Pauline Pronovost, fille de M. et Mme Euchariste Pronovost de Louiseville.

* * *

Le 6 juillet avait lieu le mariage de M. Adolphe Pichette, fils de M. et Mme Joseph Pichette de Louiseville, à Berthe Boisvert, fille de feu Clovis Boisvert et de Juliette Lamy, également de Louiseville.

DECES : —

Le 5 juillet eurent lieu en l'église de Louiseville les funérailles de M. Adolphe Julien, veuf de Marie-Louise Coulombe, décédé le 2 juillet dernier à l'âge de 78 ans et 11 mois. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Georges Marion.

DEPLACEMENTS : —

M. et Mme Gilbert Fafard, M. et Mme Ovide Pichette, Mlle Denise Pichette accompagnée de M. Jacques Barrette de Joliette se rendaient à Rawdon dernièrement, pour assister au mariage de deux cousines.

M. et Mme Donatien Boisvert de Johnston, R.I., à Louiseville, à l'occasion du mariage de M. Adolphe Pichette.

M. et Mme Richard Legris et leurs enfants de Joliette à Louiseville dernièrement.

M. et Mme Marcel Michaud des Trois-Rivières à Louiseville en fin de semaine.

M. Marcel Maurier de Montréal chez M. et Mme Philadelphie Guigère en fin de semaine.

M. et Mme Patrick Vachon d'Arvida en visite chez M. et Mme Wellie Pothier, dimanche dernier.

SUCCES : —

Félicitations à Mlle Louise Bélangier élève de 11e année au Pensionnat A. S. V. qui a mérité une mention honorable lors d'un concours interconventuel de composition française.

Aussi félicitations à Mlle Christiane LeSage, fille de M. et Mme Albertino LeSage qui a mérité la première mention honorable, en 9e année, lors du même concours.

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

L'abbé Camille Caron est nommé vicaire à Saint-Tite

L'ABBE OMER FERRON DEVIENT VICAIRES A SAINT-ALEXIS-DES-MONTS



L'abbé Camille Caron



L'abbé Omer Ferron

M. l'abbé Denis Clément, chancelier du diocèse des Trois-Rivières, vient de rendre publiques les dernières nominations ecclésiastiques, au nombre de 70, dont vient de décider Mgr Geo.-Léon Pelletier.

Nous en publions ci-après quelques-unes susceptibles d'intéresser le public de notre région :

M. l'abbé Camille Caron, vicaire à Louiseville depuis le 30 juillet 1952, est nommé vicaire à Saint-Tite. Il sera remplacé par M. l'abbé Florent Piette, originaire de Berthierville et vicaire à la paroisse Saint-Zéphirin de La Tuque. M. l'abbé Omer Ferron, vicaire à Saint-Zéphirin de La Tuque a été nommé vicaire à Saint-Alexis-des-Monts. L'abbé Ferron est natif de Saint-Léon. L'abbé Henri Foley, ancien vicaire à Louiseville et à Saint-Narcisse exercera désormais son ministère à La Tuque.

Noyade dans la rivière du Loup

Un citoyen de 58 ans, M. Albertino Noël, de la Mission, à Yamachiche, s'est noyé à son travail, ces jours-ci, dans la rivière du Loup, à l'arrière du filtre de Louiseville. On a repêché le cadavre deux heures plus tard.

Affecté au triage des billes de bois de pâte à papier au moment de la tragédie, la victime a perdu l'équilibre pour tomber dans une quinzaine de pieds d'eau. Père de six enfants, M. Noël était à l'emploi de la St. Lawrence Corporation depuis une dizaine d'années.

Aussitôt après la tragédie, une quinzaine de compagnons de travail de la victime ont fouillé la rivière à l'aide de grappins, pendant que quelque 200 personnes se mas-

saient sur la rive est pour suivre les opérations. Le lieu de la tragédie a environ 80 pieds de largeur. L'ouvrier a sombré à 30 pieds du rivage.

Le corps a été retrouvé non loin du lieu de la noyade. Le cadavre a immédiatement été placé dans un yacht de la St-Lawrence transporté au poste de la compagnie et de là à la morgue Georges Marion de Louiseville.

Nos sympathies à l'infortunée famille.

Le Dr Camille Michaud y a présidé l'ouverture de l'enquête du Coroner. Une enquête judiciaire est menée par le détective Lucien Michaud de la Sûreté provinciale de Louiseville.



TRIBUNE MUNICIPALE

NE MANQUEZ PAS DE VISITER

LA NOUVELLE SALLE A MANGER

de **L'HÔTEL ROYAL** DE MASKINONGÉ

(M. Béland, prop.)

REPAS LEGERS — REPAS COMPLETS

SPECIALITES

NOS DELICIEUX BARBE Q — STEAK

* * *

Vous pourrez en même temps déguster bière, vins et liqueurs fines

* * *

Ne pas oublier à chaque fin de semaine, les magnifiques spectacles que l'HOTEL ROYAL présente.

* * *

Pour les réceptions de mariage, nous avons un samedi de libre dans le mois d'août et 2 dans le mois de septembre.

trouvaient remisés les différents jeux : balles de baseball, tennis, badminton, les ballons, tout ceci étant disparu ou mis hors d'usage.

D'autres sommes furent aussi requises pour la bonne marche de ce mouvement qui a reçu 495 inscriptions d'enfants cette année, mais qui reçoit, on réévalue 700 enfants journalièrement.

Le Conseil, qui avait déjà un dépôt de \$300 à la Caisse en faveur de l'O.T.J., a alors acquiescé à la demande de cette délégation pour un montant global de \$1000 qui sera versé par tranches suivant les besoins.

économie ececonsY

Il est bon de faire mention d'une économie réalisée par l'Exécutif de l'O.T.J., précisément M. l'abbé Caron et M. Roland Brassard ; sur un achat d'articles de sports totalisant \$279, ces deux dévoués serviteurs de l'enfance ont pu obtenir tout ce matériel pour \$151, effectuant une économie de \$128.

Félicitations et remerciements à M. Fernand Globensky, de la Pharmacie Louiseville qui fournit à titre gratuit, les médicaments de premier soin à l'O.T.J. locale.

(suite à la page 14)

La Semaine à la Télévision

CBFT MONTREAL — CANAL 2

Samedi, 13 juillet

- 3.00—Musique
- 4.00—Sports d'été
- 5.00—Le Cirque Boto
- 5.30—Hebdo-vacances
- 6.30—Bougama chasse aux fauves
- 6.45—Ce soir
- 7.00—Le monde du sport
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Quelles Nouvelles
- 8.00—Défense de stationner
- 8.30—Chacun son métier
- 9.00—Baseball
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal

- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Long métrage

Dimanche, 14 juillet

- 3.00—Musique
- 3.45—Le Téléjournal
- 3.50—Actualités religieuses
- 4.00—Sports d'été
- 5.30—Bobino
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Nouvelles et l'Actualité
- 7.30—La Clé des champs
- 8.00—Opérette
- 8.30—Inspecteur Blaise
- 9.00—Faites vos jeux
- 9.30—Le Théâtre populaire
- 10.30—Le Commonwealth

LA VOIX...

(suite de la page 2)

Les éditions ont reçu une ampleur extraordinaire. Si avant la Révolution en 1913, 27,000 livres ont été édités à un tirage total de 89 millions d'exemplaires, en 1956 on a fait paraître plus de 62,000 livres à un tirage total de un milliard 100 millions d'exemplaires.

Les livres, les revues, les journaux paraissent dans les langues de tous les peuples de l'Union Soviétique. Cela est une grande victoire, car avant la Révolution, 48 nationalités ne possédaient même pas d'écriture. Chaque république nationale et région autonome possède ses éditions.

La presse en Union Soviétique est une force puissante. Elle sert la grande cause de l'instruction des masses. Elle diffuse au sein des masses les connaissances scientifiques, contribue à l'éducation culturelle et à l'enseignement professionnel. Elle favorise l'épanouissement des talents populaires, l'initiative créatrice des Soviétiques. La presse soviétique préconise les idées humanitaires, les idées d'amitié entre les peuples, du respect du travail et de la culture des autres peuples, elle lutte pour la paix forme les sentiments de l'internationalisme et de la solidarité fraternelle.

Le jour de la naissance de la "Pravda" est devenu en URSS la journée traditionnelle de la presse. Cette date est marquée partout par des réunions et des soirées en l'honneur de la presse soviétique.

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT
pour
NETTOYAGE
ou
TEINTURE
PRESSAGE

Adressez-vous en toute confiance à

LA TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare), Tél. 8-4477, LOUISEVILLE

CAMÉRAS — FILMS
DÉVELOPPEMENT

PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)

ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES

60A, rue St-Laurent — Tél. : 8-4187 — LOUISEVILLE

HUIT BUREAUX A LOUER
DEUX OU TROIS PIÈCES

— au —
**Centre Professionnel
LOUISEVILLE**

pour information :

TEL. :
Jour 8-4501
Soir 8-2929

ANDRÉ MARTIN

B.A., D.C.
CHIROPATICIEN

Chaque mardi et
jeudi soirs

LOUISEVILLE

41, St-Laurent Tél. : 8-2903

TROIS-RIVIERES

982, rue Hart Tél. : FR. 4-5057

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Album de famille

Lundi, 15 juillet

- 4.00—Musique
- 5.30—La Lanterne magique
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Rolande et Robert
- 8.00—Carrefour
- 8.30—La Rigolade
- 9.00—Variétés
- 9.30—Le Théâtre Colgate
- 10.00—Images
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicié

Mardi, 16 juillet

- 4.00—Musique
- 5.30—Les Olympiques '57
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Vacances au Canada
- 8.00—L'Aventure de l'enfance
- 8.30—Silhouettes
- 9.00—C'est la vie
- 9.30—Histoires d'amour
- 10.00—Rendez-vous des sports
- 10.30—Rencontre
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicié

Mercredi, 17 juillet

- 4.00—Musique
- 5.30—Opération mystère
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—A moitié sages
- 9.00—Lutte
- 10.00—Le Point d'interrogation
- 10.30—Le Théâtre chez soi
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicié

Jeudi, 18 juillet

- 5.30—Ping et Pong
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Toi et moi en musique
- 8.00—Le Comte de Monte-Cristo
- 8.30—Quand Paris reçoit Paris
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- 9.30—Le Théâtre des étoiles
- 10.00—Sérénade pour cordes
- 10.30—Des jeux pour voir
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.15—Télépolicié

Vendredi, 19 juillet

- 1.30—Coupe Davis
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Chefs de file
- 9.00—Sherlock Holmes
- 9.30—Légendes gitanes

Cartes Professionnelles

Tél. : 8-2411

CHARLES MILOT

NOTAIRE

STE-URSULE, P. Q.

Dr R. Paul LESAGE, L.C.D., D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

75, ST-LAURENT TEL. : 8-4202

LOUISEVILLE, QUE.

Le soir sur appointment

Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ

114, ST-LAURENT — TEL. : 8-2844
LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE

TÉLÉPHONE : 8-4606

88 ST-LAURENT LOUISEVILLE

(voisin du restaurant A l'Aurore)

Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : 8-2685 — Rés. 8-4178

38, St-Laurent LOUISEVILLE

Téléphone : 8-4690

Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

45B, St-Laurent LOUISEVILLE

(en haut de l'Épicerie Giguère)

Dr Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2888

20, St-Antoine LOUISEVILLE

Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-4040

5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2777

Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

Dr AVELIN DALCOURT

MALADIES DES OS

Maladies des enfants — Rayons-X

Téléphone : 8-4231

4, St-Laurent LOUISEVILLE

JOS. LANGLOIS

NOTAIRE

Téléphone : 100 SAINT-JUSTIN, P.Q.

PAUL N. VANASSE, B.A.

Avocat et Procureur

Téléphone : 8-4664 Casier Postal 44

35, GRANDE RUE

LOUISEVILLE

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

Horaires des trains à Louiseville

Tous les jours :
(heure solaire)

Pour Québec	1 h. 15 a.m.
Pour Montréal	2 h. 22 a.m.
Pour Montréal	8 h. 56 a.m.
Pour Québec	10 h. 01 a.m.
Pour Montréal	4 h. 44 p.m.
Pour Québec	5 h. 42 p.m.

Samedi seulement :

Pour Québec	2 h. 09 p.m.
-------------	--------------

—o—

Horaires des trains

à Maskinongé

Tous les jours :

Pour Montréal	9 h. 01 a.m.
Pour Québec	9 h. 51 a.m.
Pour Montréal	4 h. 52 p.m.
Pour Québec	5 h. 36 p.m.

Canadien National

(heure solaire)

Horaires des trains à St-Justin

Tous les jours dimanche excepté :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	2 h. 21 p.m.
De Montréal	11 h. 04 a.m.
De Montréal	10 h. 03 p.m.

Excepté samedi et dimanche :

De Montréal	7 h. 50 p.m.
-------------	--------------

Samedi seulement :

De Montréal	8 h. 59 p.m.
-------------	--------------

Dimanche seulement :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	7 h. 15 p.m.
De Montréal	11 h. 00 a.m.
De Montréal	8 h. 32 p.m.

Carier & Frère Ltée

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Tous les jours)

(heure avancée)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
6.45 a.m.	8.30 a.m.
10.00 a.m.	12.01 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
2.45 p.m.	4.30 p.m.
4.30 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
7.45 p.m.	10.00 p.m.
11.00 p.m.	12.30 p.m.

* Tous les jours excepté dimanche

Brandon Transport Enrg.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE

ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

(heure avancée)

	Lun. au samedi	Dimanche
St-Gabriel	12.15	12.15
St-Didace	12.35	12.35
St-Edouard	12.55	12.55
St-Ursule	1.10	1.10
Louiseville	1.20	1.20

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

Louiseville	4.20	3.45
St-Ursule	4.30	4.00
St-Edouard	4.45	4.15
St-Didace	5.05	4.35
St-Gabriel	5.20	4.55

A St-Gabriel : Correspondance pour Joliette.

Réparation de lunettes

EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658

MONTREAL, P. Q.

Maurice GuinardFranchise exclusive des produits
IMPERIAL
LOUISEVILLETéléphone :
8-2833QUI S'Y
CONNAIT
EXIGE
IMPERIALDu lundi au vendredi, de midi à midi
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN
le programme "Esso Impérial"**Ste-Angèle de Prémont**

MESSSES DE LA SEMAINE : —

LUNDI, à l'intention de M. Evariste Lessard, par Mme Rose-Anna Lessard.

MARDI, à l'intention de M. Alphonse Lambert.

MERCREDI, pour parents défunts, par M. et Mme Adélar Pichette.

JEUDI, pour les âmes, par un jeune homme.

VENDREDI, en l'honneur de saint Joseph pour faveur obtenue et à obtenir, par M. Marcel Lessard.

SAMEDI, en l'honneur de la Sainte Vierge, pour faveur obtenue et à obtenir, par une dame du village.

LAMPES du Sanctuaire, à l'intention de Mme Pierre Bélanger. A l'intention de M. Fernand St-Yves.

RENTE DES BANCS : —

Les bancs non payés seront vendus le 1er dimanche d'août.

VA ET VIENT : —

Mlle Yolande St-Yves et Mlle Rita Carle sont allées à Sainte-Angèle de Laval, la semaine dernière.

M. et Mme Lucien Beaudry, M. et Mme Roger Couillier de Beauvillage, M. Rémi Lessard, M. Victorin Lessard à Plattsburg et A. Chasm et North Pole en fin de semaine.

BAPTÊME À MONTRÉAL : —

M. et Mme Jacques Boisvert (Marie-Lourdes Lessard) est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Michel, Normand, Par-

rain et marraine : M. et Mme Hervé Boisvert, grands-parents de l'enfant.

Porteuse : Mlle Jacqueline Lessard, tante de l'enfant.

CERTIFICAT DE 7^e ANNÉE : —

Au couvent

Titulaire : Soeur St-Joseph-de-la-Providence.

Grande Distinction : Michaud Liette, 82.9 ; Arsenaud Jacqueline : 80.2.

Distinction : Déziel Angèle, 77.2 ; St-Yves Micheline, 76.2 ; Lacoursière Jocelyne, 76 ; Béland Lucette, 73.9 ; Branchaud Louiselle, 71.

Succès : Plante Jacqueline, 67.3 ; Lacoursière Marie-Andrée, 65.8 ; Turner Marie-Claire, 62.4.

Au collège

Titulaire : M. J.-Arthur Lajoie.

Distinction : Béland Bernard, 79.7 ; Lacoursière Bruno, 79.4 ; Jacob Robert, 77.9 ; St-Yves Marion, 75.5 ; Bergeron Germain, 73.9.

Succès : Lessard Réjean, 68.1 ; Bélanger Robert, 65.7.

Titulaire : Mlle Anne-Marie Baril.

Grande Distinction : Baril Marcel, 85.

9^e année

Titulaire : J.-Arthur Lajoie.

Grande Distinction : Boulanger Urgel, 88.1 ; Carle Fernand, 87.2 ; Bergeron Louis-Jules, 84.3.

Distinction : Bellemare André, 78.1.

10^e année

Titulaire Soeur Joseph de la Providence.

Grande Distinction : Dupuis Louiselle, 88.3 ; Lessard Louiselle, 83.4 ; Lacoursière Colette, 80.5.

Distinction : St-Yves Yolande, 78.9 ; Baril Geneviève, 79.8.

11^e année

Titulaire Soeur L.-Joseph de la Providence.

Grande Distinction : St-Yves Lisette, 80.8.

Distinction : Bellemare Marguerite : 73.8 ; Lesage Hélène, 70.6.

Un cours de secourisme enseigne beaucoup de choses qu'il est précieux de connaître, par exemple le bon moyen d'arrêter temporairement la circulation du sang vers une blessure en pressant des doigts l'endroit où une artère court à fleur de peau.

— oOo —

Les méthodes modernes de prophylaxie ont permis, en beaucoup de cas, de supprimer au Canada les grandes épidémies de maladies contagieuses. La diphtérie, la coqueluche, la variole et la poliomyélite sont souvent des maladies mortelles. Mais, grâce à l'immunisation, les enfants peuvent être protégés contre elles.

**ATTENTION**

aux fils électriques !

Les grues et pelles mécaniques qui touchent les fils électriques peuvent causer des dommages matériels considérables et des pertes de vie inutiles de même que des interruptions du service électrique indispensables aux hôpitaux, écoles, fermes et foyers. Avant de faire une manoeuvre, assurez-vous qu'aucun fil ne vous barre la route.

THE SHAWINIGAN
WATER & POWER COMPANY**ST-ALEXIS DES MONTS**MARIAGE
BUSSIÈRES-LEMAY : —

Samedi le 22 juin a été béni le mariage de Françoise Lemay, fille de M. et Mme Paul M. Lemay de St-Alexis des Monts à Raymond Bussières, fils de M. et Mme Arthur Bussières de Dolbeau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. Père Sylvio Lesage, o.m.i.

La mariée au bras de son père portait une robe de tulle blanc à jupe très ample sur fourreau de taffetas et au corsage très ajusté son court voile de tulle illusion était drapé sous un diadème de perles. Pendant la messe M. Gilles Allard a interprété des oeuvres de Bach.

A l'issue de la cérémonie religieuse une réception réunie les invités au St. Alek Lodge où les tables étaient décorées d'oeillets et de pompons. Les nouveaux époux prirent ensuite l'avion à Dorval à destination d'Atlantic City. Pour voyager, Mme Bussières portait un manteau et une robe de couleur taupe avec accessoires de cuir verni.

mer Deschênes. La réception eut lieu au St. Alek Lodge après quoi les nouveaux époux partirent en voyage à Lac Placid, N. Y.

Parmi les invités de l'extérieur on remarquait : M. et Mme Arthur Bussières, M. et Mme Jacques Boileau, M. et Mme Denis Lussier, Estelle, Jean-Claude, Bridette, Ghislain et Gaétane Bussières, Lucien Roy et Claude Brisnard tous de Dolbeau ; M. et Mme Martial Desclos, M. et Mme Lionel Bachand et Guy Nadon, prof. de Montréal, Richard Milette, T.D., de Lawrenceville, M. et Mme Maurice Pagé, Dionis Lemire et Yvon Bergeron de Louiseville, M. et Mme Roger Champagne de Shawinigan, Jean et Lise Brodeur de St-Paulin, M. et Mme A.-E. Brodeur également de St-Paulin.

RÉCENT MARIAGE : —

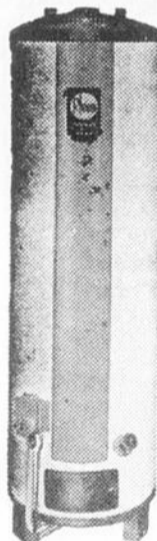
Samedi le 6 juillet eut lieu le mariage de Mlle Jeanne-Mance McMurray, fille de M. et Mme Edmond McMurray à M. Bernard Deschênes, fils de M. et Mme O-

VA ET VIENT : —

M. et Mme Mécéas Perreault ainsi que Marguerite, Robert et Raymond Perreault de Danielson, Conn., de passage dernièrement chez M. Sylvio Elliott.

Il se vend plus de
Dodge '57 que de n'im-
porte quelle autre mar-
que dans le comté de
Maskinongé.**Clément &
Frère Ltée**

DODGE — DE SOTO

Tél. : 8-2701 et 8-2702
LOUISEVILLE, P. Q.**Chauffe-eau RHEEMGLAS**FAIT POUR DONNER UN MEILLEUR SERVICE ET
DURER PLUS LONGTEMPS AVEC L'EAU
DE NOTRE REGIONLes ingénieurs RHEEM font une surveillance
constante de l'eau dans toutes
les parties du pays.Ils étudient l'effet des différents genres chimi-
ques d'eau sur toutes sortes de doublures de
chauffe-eau.C'est pour cela . . . et pourquoi RHEEMGLAS
a évolué.C'est pour vous donner un chauffe-eau de ver-
re avec doublure plus durable et plus résistante
au produits chimiques durs, dans toutes sortes
d'eau.N'est-il pas plein de bon sens de vous procurer
un CHAUFFE-EAU RHEEMGLAS qui ne vous
coûte pas plus cher et qui est tout désigné et
éprouvé pour durer plus longtemps, avec la
sorte d'eau dont vous utilisez.

Quelques sous par jour, vous en achètera un.



Vous pouvez vous fier à

et à tous ses marchands autorisés

LA MAISON LOUIS JOURDAIN

Meubles, tapis, prélat, appareils électriques, T.V.

106, ST-LAURENT

TEL.: 8-2713

LOUISEVILLE

**JAMAIS
AUPARAVANT**une bière n'a monté
si haut,
si rapidement
dans l'estime du
publicLA SEULE BIÈRE
'CLIMATISÉE'

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

RELECTIONS DE COMMISSAIRES —

Lundi dernier, se tenait la mise en nomination aux deux commissions scolaires de notre paroisse. Au village : MM. Albert Clément et Adrien Bussièrès ont été réélus respectivement président et commissaire. A la paroisse : réélection de M. Arthur X. Gagnon.

DECES DE M. ARTHUR PHILIBERT —

A Luceville, le 1er juillet, décédait à l'âge de 67 ans, un ancien citoyen de St-Justin en la personne de M. Arthur Philibert, époux en premières noces de Marie Gagnon et en deuxièmes noces de Mathilde Dubé.

Les funérailles eurent lieu le 4 juillet en l'église paroissiale de Luceville.

Nos condoléances à la famille !

NOUVELLE CONSTRUCTION —

M. André Lauzon a commencé les travaux de construction de sa future demeure sur le terrain qu'il achetait récemment de M. Hervé Francoeur, voisin de chez M. P.-O. Pâquet.

PROCHAINS MARIAGES —

Le 13 juillet, en l'église Notre-Dame - des - Sept - Allégresses aux Trois-Rivières, M. l'abbé Denis

Clément, chancelier du Diocèse, bénira le mariage de M. Claude Gagné, fils de M. et Mme Albert Gagné, décédés, à Mlle Fernande Gauthier, fille de feu Omer Gauthier et de Mme Gauthier des Trois-Rivières.

* * *

Le 20 juillet, en l'église de St-Justin, sera célébré le mariage de Mlle Marcelle Lafrenière, fille de M. et Mme Léonard Lafrenière, à M. Roland Lemire, fils de M. et Mme Marcel Lemire.

On annonce également pour le 20 juillet, le mariage de Mlle Monique Bissonnette, fille de M. et Mme Hervé Bissonnette à M. Jean-Jules Bussièrès, fils de M. et Mme Aquila Bussièrès de St-Barthélemy.

FELICITATIONS —

A Mlle Mariette Bussièrès, fille de M. et Mme Adrien Bussièrès, qui a obtenu son diplôme de 10e année avec la note "Grande Distinction".

Félicitations également aux huit élèves de 7ième année à l'école No. 10 de Louiseville qui ont obtenu leur certificat d'étude avec une haute note. De la part de leur titulaire, Mlle Irène Trudel.

COUVENT DE ST-JUSTIN —

Dernièrement les élèves des 10e, 9e et 7e années recevaient leurs Certificats d'Etudes du Département de l'Instruction Publique. Nous sommes heureux de féli-

citer ces jeunes. Voici les résultats pour chaque élève.

10e année : Monique Sicard 87.1%, Grande Distinction; Mariette Bussièrès 83.6%, Grande Distinction; Yolande Vertefeuille 78.2%, Distinction.

9e année : Lorraine Lajoie 87.9%, Grande Distinction; Madeleine Lemyre 85.4%, Grande Distinction; Colette Lafrenière 85.3%, Grande Distinction

Mariette Masson 83.1%, Grande Distinction; Thérèse Lemire 82%, Grande Distinction; Rose Yvonne Lafrenière 76.9%, Distinction; Hélène Gagnon 76.7%, Distinction.

7e année : Marie-Claire Pépin 92.4%, Très Grande Distinction; Marielle Paquin 84.7%, Grande Distinction;

Lise Marchand 84.4%, Grande Distinction; Claire Proulx 81.4%, Grande Distinction;

Marie-Claire Pépin 81% Grande Distinction;

Louise Lefebvre 77.8% Distinction;

Françoise Philibert 75%, Distinction;

Denise Bellemare 74%, Distinction;

Cécile Lambert 73.1%, Distinction; Annette Sicard 71.8%, Distinction.

PEINTURES DE QUALITÉ "PITTSBURGH"

CADRES PLINTHES MOULURES toutes sortes ARMOIRES DE CUISINE	LÉO PAQUET Menuiserie générale PORTES ET CHASSIS SAINT-JUSTIN Tél: 147	VENEER GYPROC ARBORITE MASONITE VITRE, ETC.
--	--	---

ROSAIRE PERPETUEL —

Lundi, le 15, jour du Rosaire perpétuel.

SEMAINE DU 14 JUILLET SERVICES DE LA BONNE MORT —

LUNDI pour Albina Lafrenière. MARDI Mme Adélar Morin. MERCREDI Réjeanne Casaubon.

JEUDI Joseph Masson VENDREDI Albert Gagné.

SAMEDI, grand'messe pour Mme Moïse Bellemare par Arthur Bellemare.

VA ET VIENT —

M. et Mme Rosaire Héroux de Saint-Maurice, chez M. et Mme Jos. Langlois, lundi dernier.

M. et Mme Lionel Boudreault sont allés à Détroit, Mich. à l'occasion du décès d'une parente.

M. André Carufel de Montréal, a visité ses parents de Saint-Justin en fin de semaine.

M. et Mme Justin Alarie ainsi que M. et Mme Lionel Bérard de Maskinongé sont allés à Granby, dimanche.

Un groupe d'amies, accompagnés de M. Maurice Ducharme, tous de Montréal, rendaient visite samedi

dernier, à Mlle Sylvette Gagnon, actuellement en vacance dans sa famille.

En fin de semaine, étaient de passage en Gaspésie : MM. Robert et Claude Thibodeau, Mlle Yolande Thibodeau de Montréal, ainsi que MM. Jean-Paul et Léo Bellemare de St-Justin.

M. et Mme Florent Bellemare de Shawinigan, à Saint-Justin, à l'occasion de leurs vacances.

M. et Mme Angelbert Alarie et leurs enfants de Ville Tracy, chez des parents en fin de semaine.

M. et Mme Arthur X. Gagnon, Mlle Lucienne Gagnon, M. Claude Gagnon, ainsi que M. et Mme Armel Clément de Maskinongé, sont allés à Manchester, N. H. en fin de semaine.

Mme Napoléon Gaboury est de retour d'une quinzaine passée chez sa fille, Mme Lucien Baron de St-Rédempteur.

M. et Mme William Gagné de Montréal, à Saint-Justin, vendredi dernier.

M. Paul Lessard de Montréal, chez des parents au début de la semaine.

M. Jos. Vincent, M. et Mme Aimé Lafrenière, M. Romulus Lafrenière, Mlle Marie Lafrenière ainsi que M. et Mme Chs-D. Paquin à L'Épiphanie, dernièrement.

(suite à la page 17)

RABAIS DE JUILLET

chez

À COMPTER DE JEUDI MATIN

LE 11 JUILLET



54 ST-LAURENT - LOUISEVILLE

ROBES Rég. 16.95 à 24.95	9.77 — 14.77
JUPES Rég. 9.95	4.77
Ensemble JUPES et BLOUSES Rég. 10.95	4.77
LINGERIE Rég. 2.95 à 6.95	1.77 et 4.77
SLIPP Rég. 2.95 à 8.95	1.77 et 4.77
ROBES DE NUIT Rég. 6.95	4.77
ROBES de fillettes Rég. 3.95 à 10.95	Moitié prix
BABY DOLL Rég. 3.95	2.77
BLOUSES Rég. \$3.95	2.77
CRINOLINES Rég. 8.95 et 9.95	6.77
GILETS ET SHORTS Rég. 3.49	2.77
COSTUMES de bain Rég. 12.95 à 14.95	9.77
COSTUMES D'ETE Rég. 29.95 à 59.95	Prix réduits
CHAPEAUX Rég. 6.95 à 14.95	Moitié Prix
DUSTER avec robe Rég. 19.95 à 29.95	Moitié Prix
MANTEAUX demi saison et IMPERMEABLES Rég. 24.95 à 59.95	Prix réduits

ACHETEZ
 LES CHOSES
 DONT
 VOUS AVEZ
 BESOIN
 POUR FINIR
 L'ÉTÉ EN
 PROFITANT
 DE PRIX
 RÉDUITS

2 PIECES fillettes 12.95 à 16.95	9.77 — 12.77
GILETS ENFANTS 1.19 à 2.95	77 cts
CASQUETTES d'été assorties	87 cts
CHEMISES SPORT Rég. 4.95 et 5.95	3.77
PANTALONS un lot pointure 28 à 36	5.77
GILETS SPORT Rég. 29.50 et 35.00	Spécial 19.77
GILETS sport garçons 19.50 et 24.50	15.77 — 19.77
HABITS de garçons 6 à 10 - 12 à 16	14.77 — 18.77
25 HABITS Hommes 35 à 39 Rég. 59.50 et 69.50	34.77
COUPE-VENT Rég. 14.95	9.77
JEANS d'enfants Rég. 3.49	2.77
CHEMISES et GILETS de garçon Rég. 2.49 — 2.95	1.77
BAS de garçons Penman's Rég. 89 cts	.57 cts
TEE SHIRTS pour hommes des assorties de grandeur Rég. 2.95 — 3.95	1.77

Maskinongé

MARIAGE : —

Pronovost-Déziel

Le 6 juillet fut béni en l'église de Louiseville le mariage de Mlle Pauline Pronovost, fille de M. et Mme Euchariste Pronovost, à M. Jacques Déziel, fils de M. et Mme Chs-Edouard Déziel de Maskinongé. Au cours de la messe nuptiale, il y eut orgue et chant. Après la cérémonie religieuse une réception fut donnée au Centre Récréatif St-Antoine à laquelle de nombreux parents et amis assistaient. A l'issue de la réception les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Montréal.

MARIAGE : —

Gagnon-Désaulniers

Le 6 juillet, fut béni en l'église de Saint-Justin, la mariée de Mlle Rolande Gagnon, fille de M. et Mme Arthur P. Gagnon, à M. René Désaulniers, fils de M. et Mme Arthur Désaulniers de Maskinongé. Après la cérémonie religieuse une réception a été donnée à l'hôtel Picardie de Maskinongé à laquelle de nombreux parents et amis prirent part. A l'issue de la réception les nouveaux époux partirent en voyage à Atlantic City. A leur retour ils habiteront Maskinongé.

A ces deux couples vont nos vœux de bonheur !

DÉDÈS : —

Le 2 juillet est décédé accidentellement à l'âge de 58 ans, M. Alfred Lacharité, célibataire. La dépouille mortelle a été exposée

au Salon mortuaire local. Les funérailles eurent lieu le 4 juillet. La levée du corps fut faite par M. le chanoine curé de la paroisse. Le service a été chanté par M. l'abbé J.-P. Pépin, vicaire. C'est la chorale de la paroisse qui fit les frais du chant. A l'orgue Mlle M.-R. de Carufel.

Les porteurs étaient MM. Maurice Dupuis, Ferdinand Boucher, Ovide Bélisle, Pierre Dumontier, Victorin Bélisle, Emilien Lacharité. La quête a été faite par MM. Gilles Dupuis et Urbain Lacharité. A cette occasion la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies.

Le défunt laisse pour le pleurer, son frère Lucien et une soeur Donald ainsi que plusieurs cousins et cousines. La direction des funérailles avait été confiée au Salon Lemyre de Maskinongé. Nos condoléances à la famille en deuil.

DÉCÈS : —

Le 3 juillet est décédé subitement à l'âge de 56 ans M. Freddy Désaulniers, époux de Mélanie Gervais. La dépouille mortelle fut exposée au Salon mortuaire local. Les funérailles eurent lieu le 5 juillet à 10 heures a.m. au milieu d'un grand concours de parents et d'amis venus lui rendre un dernier hommage. La levée du corps a été faite par M. le chanoine curé de la paroisse. Le service fut chanté par le R. Père Roberge, O.M.I. d'Ottawa, assisté de MM. les abbés Paquin et Pépin, pasteurs de la paroisse. C'est la chorale de la paroisse qui fit les frais du chant. A la tribune de l'orgue Mlle M.-R. de Carufel. Les porteurs étaient les employés du Salon Lemyre qui firent également la quête. Le défunt laisse pour le pleurer, outre son épouse, deux filles (Jeanne-d'Arc) Mme Isidore Gagnon (Léa) Mme Jacques Vertefeuille toutes

deux de Maskinongé ; son père : M. Joseph Désaulniers de Montréal, trois frères, cinq soeurs et plusieurs petits-enfants. A cette occasion, la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies soit par messes, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles, dont la direction avait été confiée au Salon Lemyre de cette localité. Nos sincères condoléances aux familles Désaulniers et Gervais.

AUTRE DÉCÈS : —

A Québec le 24 juin, est décédé dans la paix du Seigneur à l'âge de 73 ans l'Honorable Juge Aimé Marchand, (enfant de Maskinongé) Juge retraité de la cour d'appel de Québec. Le défunt était le fils de feu Joseph Marchand et de Catherine Bareil de cette paroisse.

Les funérailles eurent lieu à Québec le 1er juillet dernier et l'inhumation dans le cimetière de la cité. Il laisse dans le deuil outre son épouse, une fille : Marguerite, Mme Ephrem Dugas de Québec et cinq petits-enfants ; un frère et plusieurs soeurs dont Mme F.-X. A. Bélanger de Maskinongé.

Nous prions la famille de bien vouloir accepter nos condoléances les plus sincères.

CERTIFICATS D'ETUDE : —

Mlles Véronique et Madeleine Baril ont obtenu avec distinction leurs certificats de 11e année. De même que leur soeur Pauline qui a obtenu son certificat de 10e année avec la note grande distinction, chez les soeurs Sainte-Anne. Ces demoiselles sont les filles de M. et Mme Omer Baril de Maskinongé.

Sincères félicitations !

MESSE DU SOIR : —

La grand'messe en l'honneur du Sacré-Coeur, chantée à 9 heures

du soir le premier vendredi du mois de juillet dédié à Sainte-Anne, a attiré un grand nombre de fidèles à l'église qui firent la communion. La cérémonie religieuse se terminait par le salut du St-Sacrement.

NOUVELLE FAMILLE : —

M. Wilfrid Desjarlais et sa famille de Louiseville sont arrivés parmi nous pour y demeurer définitivement.

Nous souhaitons à cette famille la bienvenue en espérant qu'elle se plaira dans notre milieu.

TROIS RELIGIEUSES DANS LEUR FAMILLE : —

Tout récemment, M. et Mme Jules Paquin avaient l'honneur de recevoir au foyer paternel leur fille religieuse de la Communauté des RR. Soeurs des SS. NN. J. M. de Beauharnois, ainsi que deux soeurs religieuses de M. Paquin : Sr Pauline Marguerite de Ste-Martin et Sr Madeleine-Amanda de Waterloo. Voulant faire partager leur joie aux parents, une fête familiale fut organisée en leur honneur. Les invités étaient M. le pharmacien et Mme René Paquin de Montréal, M. et Mme Dominique Paquin, M. Roch Paquin et son amie Carmen Cormier, Léonce et Claire Paquin, M. et Mme Maurice Paquin, tous de Maskinongé ; M. Robert Paquin de ville Saint-Laurent, Mlle Pauline Paquin, G.M. de l'Unité Sanitaire de Saint-Eustache, M. et Mme Gérald Paquin de ville Lemoyne, le notaire et Mme J.-E. Langlois et leur fille Louise de Maskinongé, M. et Mme Ephrem Béchard de Montréal, M. et Mme J.-A. Gagnon de Maskinongé et M. et Mme Donat Dupuis de Montréal. Comme toutes les plus belles choses ont une fin, les invités se séparèrent en emportant de cette fête de famille un souvenir inoubliable.

BÉNÉDICTION D'UN NOUVEAU TENNIS : —

C'est dimanche le 14 juillet prochain à 2 heures p.m. qu'aura lieu la bénédiction et l'ouverture officielle du nouveau tennis de l'O.T.J. de la paroisse et du village. Tous les amateurs sans distinction sont cordialement invités.

Au nom de la direction de l'oeuvre des terrains de Jeux locaux, nous remercions toutes les personnes qui ont coopéré à procurer à nos jeunes un divertissement sain pour le corps et l'esprit.

RETOUR DE VOYAGE : —

Mme Claude Dupuis de Maskinongé, M. et Mme Joseph Ovide Dupuis et leur fils Jean-Paul de Louiseville de retour d'un voyage à Providence, R.I., M. et Mme Pierre Dumontier et M. Urbain Lacharité de Maskinongé de retour d'une randonnée à North-bridge, Mass., où ils visitèrent des parents.

VOYAGE D'ÉTUDE : —

Mlle Laure Coutu institutrice, en voyage d'étude à l'Université Queen's de l'Ontario où elle suivra des cours d'anglais. Elle profitera de son séjour pour visiter les Chutes Niagara. Mlle Coutu profite de l'occasion pour féliciter ses deux élèves, Mlle Jeannine Doucet et M. Bertrand Vermette pour l'obtention de leur certificat de 7e année.

CONGRÈS DE L'U.C.F. À LOUISEVILLE : —

Le 3 juillet était tenu à Louiseville le Congrès diocésain de l'U.C.F. La paroisse de Maskinongé pour sa part était représentée par M. l'aumônier, Madame la présidente et de nombreuses dames fermières du cercle local. Les délibérations étaient présidées par Son Excellence Mgr G.-L. Pelletier, évêque du diocèse. Nul doute que les congressistes de la paroisse sont revenus à leur foyer en réalisant davantage la nécessité d'une association forte par le nombre et progressive par les oeuvres.

RIMETTES : —

Vous avez une belle propriété, propre et bien située. Mais à votre avoir une "Poubelle" il faudrait ajouter. Afin d'y déposer lorsque vous nettoyez, pierres, herbes et papiers. Caf de recevoir vos déchets personnel n'est intéressé. La Propreté est une belle qualité et il est bon de la pratiquer. Et vous conviendrez que chez-vous elle ne doit pas se limiter.

J. P.

CARNET MONDAIN : —

M. et Mme Gabriel Paquin et leur fille Agathe de Québec, M. et Mme Henri-Paul Paquin et leur fille Ginette de Giffard en vacances chez M. et Mme Honorat Paquin et M. et Mme Léonard Paquin au cours de la semaine dernière.

Le R. Père Roch des Missions Etrangères de Pont Viau et Mme Noé Bellemare de St-Justin en visite chez Mme O. Gagnon-Bergeron dernièrement.

M. et Mme Léonard Gagnon de St-Gabriel de Brandon, de passage chez leur tante Sara ces jours derniers.

Mme Lazare Villeneuve de St-Barthélemy en promenade chez sa belle-soeur Mme Alph. Bergeron, la semaine dernière.

Mme Arthur Bélanger, M. et Mme Gilles Boucher, M. et Mme Gabriel Bélanger à Québec à l'occasion des funérailles de l'Hon. Juge Aimé Marchand, le 1er juillet dernier.

M. et Mme René-Paul Ross et leur enfant de Montréal en visite chez M. et Mme Albertino Lefebvre, en fin de semaine.

M. Lucien Lessard de Victoria-ville en visite chez ses parents M. et Mme Wilfrid Lessard, récemment.

M. et Mme Honorius Trempe et leur famille de l'Isle St-Ignace, M. Camille Trempe et son ami de Montréal en visite chez M. et Mme Denis Trempe ces jours derniers.

MM. André et Jean-Jacques Brousseau de Trois-Rivières en visite chez leur grand-mère Lemyre et M. et Mme Roland Lemyre, dimanche dernier.

M. et Mme Lucien Dugas et leur fils de Montréal en vacances chez Mme Léopold Dugas, récemment.

M. et Mme Emile Goguen de Montréal en visite chez M. et Mme Zénon Rinfret en fin de semaine.

Mlle Raymonde Boucher employée de banque à Trois-Rivières en visite chez ses parents M. et Mme Doria Boucher, dimanche.

Félicitations à Mlle Ghislaine Déziel qui a obtenu son certificat de 7e année avec la note "Très Grande Distinction". De la part de sa cousine Mme Gérard Livernoche.

Bon voyage à M. et Mme Théodore Dupuis de Maskinongé ainsi qu'à M. Joseph-Olivier Dupuis de Louiseville actuellement en voyage à Providence, R.I. De la part de leurs parents de Maskinongé.

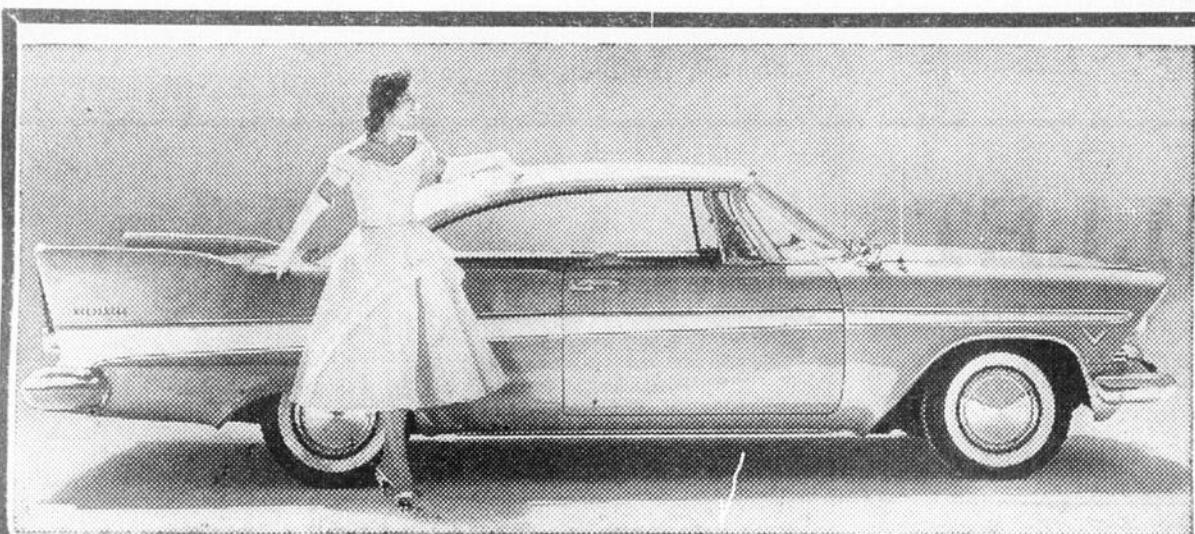
M. et Mme Pierre Dumontier de Montréal ainsi que M. Urbain Lacharité de Maskinongé en voyage dans l'Etat du Vermont.

M. et Mme Azarias Gagnon, M. et Mme Réal Gagnon ainsi que Mlles Cécile et Suzanne Gagnon de Maskinongé à St-Jean d'Iberville, mardi dernier, pour affaires.

Mme Germain Sarrazin de St-Barthélemy ainsi que Mlle Suzanne Gagnon de Maskinongé chez M. et Mme André Lessard de Montréal, en fin de semaine.

SOUHAITS : —

Bonne et heureuse fête à Mlle Lise Gagnon de Montréal qui célébrera demain son anniversaire de naissance, de la part de ses parents de Maskinongé.



POURQUOI ACHETER UN CHAR USAGE
QUAND VOUS POUVEZ

Acheter un PLYMOUTH 1957

deux portes, flambant neuf,

pour moins que \$2,100.00

avec chaufferette, signaux de direction, essuyeurs électriques, couche de caoutchouc, deux couleurs et enjoliveurs de roues.

\$145.00 comptant — \$17.50 par semaine

incluant l'assurance et les frais de finance.

Le vendeur avec le plus gros pourcentage d'augmentation de ventes dans la province de Québec pour l'année 1957.

GÉO. G. CLAIR & FILS LTÉE

Distributeurs autorisés

CHRYSLER — PLYMOUTH — FARGO
ET DE L'EXCLUSIVE IMPERIAL

2250 rue Royale — Tél. FR. 6-3746

TROIS-RIVIÈRES, P. Q.

UN NOBLE APOSTOLAT

Le rôle des moniteurs et monitrices devient de plus en plus important. — Influence auprès des jeunes et oeuvre de dévouement.

par Dollard Morin

Moniteurs et monitrices sont actuellement en pleine activité. A Montréal seulement, ils sont quelque 500 répartis dans les 115 terrains de jeux de la ville ; ils sont également des centaines employés dans les terrains de jeux de plusieurs autres villes de la province. Tous se dévouent généreusement et joyeusement à la même oeuvre : organiser la récréation des enfants durant les vacances.

Lors de l'assemblée des moniteurs et monitrices tenue à Montréal, à l'auditorium du Plateau, le nouveau surintendant de la récréation du service municipal des parcs, M. René Bélisle, a hautement insisté sur la grandeur et l'importance de cette oeuvre. M. Roger Faubert, régisseur des jeux, l'a également démontrée en donnant les directives générales pour la saison d'été dans les parcs.

Instructions et conseils ont d'abord été illustrés par quatre tableaux mimés par des jeunes, sous la direction d'André Préfontaine, moniteur spécialisé des jeux dramatiques. Destinés aux moniteurs et monitrices, ces tableaux auraient pu être intitulés : "Ce qu'il faut faire et ne pas faire au terrain de jeux".

De l'humain

Aux moniteurs et monitrices, M. René Bélisle a affirmé : "Votre tâche est d'autant plus importante que vous travaillez sur de l'humain ; vous êtes constamment en contact direct avec notre jeune population, avec les enfants. Vous avez donc un rôle précieux à jouer auprès d'eux. Vous devez les aider dans leur développement physique, intellectuel et moral ; car vous jouissez auprès des enfants d'une immense influence et vous avez en main le chef du succès de leurs vacances".

Avec l'importance de plus en plus grande que prennent aujourd'hui les loisirs, la fonction de moniteur et de monitrice devient aussi de plus en plus indispensable et nécessite une préparation solide. C'est pourquoi ceux et celles qui sont chargés d'organiser la récréation dans les parcs doivent préalablement avoir suivi les cours donnés à cette fin par l'Université de Montréal et l'Université McGill. D'ailleurs, être moniteur ou monitrice, c'est presque une vocation. Il faut avoir le feu sacré. Il faut aimer les enfants et il faut posséder qualités et dispositions nécessaires à ce genre de travail qui n'est nullement une sinécure.

De l'énergie

Car s'occuper à coeur de jour, sous le soleil ardent ou sous la brise fraîche, de faire jouer les enfants, d'organiser leurs jeux, de les guider dans leurs amusements, de jouer avec eux, de maintenir l'intérêt et de garder l'harmonie entre des centaines de tempéraments différents, tout ça demande de l'énergie, de l'habileté, de la psychologie, du dévouement et de l'entrain. C'est ce dont doivent faire preuve les moniteurs et monitrices durant les 9 semaines de la saison des terrains de jeux.

C'est pourquoi moniteurs et monitrices ont besoin de l'appui et de la collaboration des parents, des autorités paroissiales, des organismes civiques et de la population en général. Ils préparent pour demain la jeune génération d'aujourd'hui !

Une voix autorisée

Pour mieux comprendre et apprécier encore le rôle des moniteurs et monitrices, il vaut la peine de méditer un texte écrit par M. Howard Braucher, ancien président de la National Recreation Association des Etats-Unis. Voici ce que disait cette voix autorisée : "Le moniteur est seulement un chef de jeux, dit-on. Il n'a rien à faire, ajoute-t-on, dans le travail

sérieux du monde, alors que dans les classes, on prépare les enfants à gagner leur vie par le travail, par les affaires.

"Seulement un chef de jeux et de récréation ! Une personne qui aide l'enfant à vivre le glorieux moment présent, à frapper un coup de circuit dans le terrain de baseball, à nager et à plonger, à fabriquer un avion miniature qu'une bande de caoutchouc fera voler dans les airs pendant 10 minutes, à parcourir les bois, à connaître les arbres et les fleurs, à chanter, à danser, à être gai.

"Seulement un chef de jeux ! Rien à voir au travail sérieux de la vie ! Une personne qui s'occupe simplement d'aider l'enfant à être joyeux, à vivre simplement, bellement et naturellement dans le présent, à répandre les rires et la gaieté et la réalité autour de lui. Aider les enfants à être eux-mêmes ! Si seulement, dit-on, le moniteur employait ces heures à enseigner aux enfants, par leurs jeux, les principes de l'acheteur, du vendeur, du banquier, du patron.

"Au contraire, dit-on, encore, le moniteur gaspille le temps des enfants à la musique, à la danse, aux contes de fées et aux jeux qui n'auront aucun rôle dans la vie sérieuse de l'avenir.

"Pourtant, on oublie que le jeu constitue les affaires sérieuses de l'enfant. Le jeu d'un petit enfant, c'est la chose la plus sérieuse au monde. Pour lui, le jeu est une partie d'un grand tout. Le jeu sert à bâtir la cathédrale de la vie. Le jeu donne un sens au monde.

"Le moniteur aide donc à construire un monde où vivre n'est plus ajourné à un futur qui ne vient jamais, où enfant et adulte ne craignent pas de vivre dans le présent, où le présent a au moins une valeur égale à celle de l'avenir, où la vie elle-même est exaltée.

"Seulement un meneur de jeux ! L'espoir de l'avenir repose sur la conservation de l'enfance, en gagnant les adultes à la sagesse et à la simplicité de l'enfance".

Puisse l'O.T.J. de Louiseville, s'inspirer de ces lignes pour connaître un vif succès saisonnier. (P. V.)

St-Didace

DÉCÈS : —

Le 3 juillet est survenu le décès de M. Alfred Allard, à l'âge de 93 ans. Il laisse dans le deuil une fille religieuse et trois autres enfants, deux belles-filles, un gendre, plusieurs petits-enfants et quelques arrière-petits-enfants. Nos condoléances à sa famille.

À L'HÔPITAL : —

Le jeune Jean-Guy Longpré, fils de M. et Mme Alcide Longpré séjourne actuellement à l'hôpital, souffrant d'une fracture du crâne aux suites d'un accident d'auto. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

RETOUR DE L'HÔPITAL : —

MM. Edmond Trinque et Amherst Paquin ont tous deux réintégré leurs foyers après un séjour à l'hôpital. Meilleurs voeux d'heureuse convalescence.

SUCCÈS EN CLASSE : —

Tous les élèves du convent ont réussi avec de très bons résultats leurs certificats de 9e et 7e années. La première en 9e A fut Mlle Jacqueline Deschênes et en 7e A, Mlle Diane Marçil, toutes deux avec "Grande Distinction".

Deux élèves de Mlle Reine-Yvette Lefrançois ont obtenu leurs certificats de 7e A : Mlle Réjane Lafond et M. Laurent Lefrançois, tandis que Robert Comtois, élève de Mme Marcel Comtois obtenait son certificat de 7e année. Félicitations à tous !

NOUVEAU PAROISSIEN : —

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à M. Maréchal qui vient de s'installer à St-Didace comme boulanger. Il exerce ce métier depuis l'âge de 16 ans et mérite certainement l'encouragement de tous.

EN VOYAGE : —

M. et Mme J.-Alfred Lafond, Mme Vve Alfred Lafond ainsi que M. et Mme Raymond Lafond sont partis en voyage au Témiscamingue, chez leurs parents.

La famille Joseph Lajoie de passage à Sainte-Anne de Beaupré, dimanche le 7 juillet.

EN PROMENADE À ST-DIDACE RÉCEMMENT : —

M. et Mme Réal Lambert, M. Euchariste Lefrançois et son amie, M. et Mme Laurent Coutu, M. Jacques Denommée, M. Claude Lavallée, M. et Mme Gérald Rocheleau, M. et Mme Emile Allard, M. et Mme Arthur Lambert, M. et Mme Pierre Pion, Les révérendes soeurs St-Cyr et Lambert, M. et Mme Antoni Lafrenière, M. et Mme Alphonse Germain et leur fille Louise, M. et Mme Jean-Denis Desrochers, M. et Mme René Grégoire, Mlle Simone Lambert. Bienvenue à tous.

"La Rigolade" aux Trois-Rivières le 11 Plus de \$6,000 en prix

— La troupe au complet —

C'est jeudi soir le 11 juillet 1957 que le spectacle le plus populaire à la TV, "La Rigolade" sera aux Trois-Rivières au Colisée, avec Denis Drouin, Marcel Giguère, Roger Turcotte et la charmante Elaine Bédard dans un programme d'une durée de plus de 2 heures. L'édition 1957 de "La Rigolade" sera complètement différente de celle présentée aux Trois-Rivières l'an dernier et à Shawinigan-Falls récemment. Comme chacun le sait, "La Rigolade" est présentée sous les auspices du Clu Rotary au profit de la Société de Secours aux enfants infirmes.

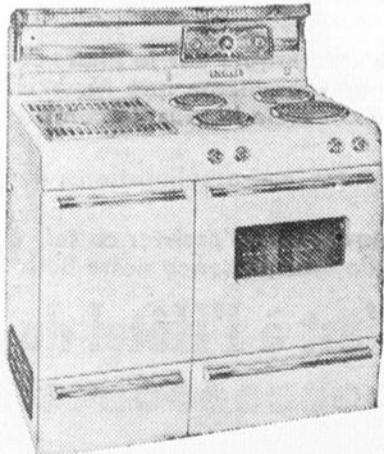
Un nombre dépassant soixante-dix concurrents et concurrentes se partageront plus de \$6,000 en prix en plus de prix de présences de grande valeur. Inutile d'ajouter que les 16 jeux qui composent le programme de "La Rigolade" ont été triés sur le volet et sont d'une hilarité indescriptible. Le succès de la présente tournée de l'équipe de "La Rigolade" dépasse toutes les espérances des organisateurs. Québec, Asbestos, St Hyacinthe, Sherbrooke, Montmagny, Shawinigan-Falls, Lachute, St-Jean, toutes ces cités et villes du Québec ont accueilli le spectacle No 1 de la TV avec des foules immenses qui remplissaient à craquer soit les arènes et les stades de Baseball.

Bref, pour une soirée inoubliable d'un fou rire exceptionnel, ne manquez pas "La Rigolade", au Colisée des Trois-Rivières, jeudi soir le 11 juillet 1957. Toute la recette sera versée à la Société de Secours aux enfants infirmes des Trois-Rivières. Les billets se vendent à des prix populaires.

INGLIS vous présente le plus grand four dans le domaine des poêle électriques

POÊLE INGLIS 40"

BUNGALOW



Pour avoir à la campagne les avantages de la ville, choisissez le "Bungalow" Inglis. Un poêle combiné moderne, à charbon ou huile et électricité, avec éclairage fluorescent moderne, horloge automatique, minuterie, four à "Visa-Dor", grand tiroir à ustensiles et sept intensités de chauffe. Ce poêle n'est pas seulement commode et moderne, mais éminemment pratique pour la campagne.

Nous avons aussi en magasin tous les modèles de poêles que vous puissiez désirer. Profitez de cette température accablante pour vous accorder un peu de bon temps dans la maison, en vous procurant un superbe poêle électrique INGLIS.

La Maison Louis Jourdain

Meubles, Tapis, Prélart, Appareils électriques, T.V.

106 ST-LAURENT

TEL. 8-2713

LOUISEVILLE

GAGNEZ

UNE SUPERBE "STELLA"

la machine à coudre entièrement automatique, ainsi que de nombreux autres prix.

- Coud les boutons
- Fait les boutonnières
- Reprise, brode
- Aucun accessoire nécessaire
- Garantie à vie
- Service dans toute la province

Pour participer à notre concours, il vous suffit de deviner la PREMIERE LETTRE de chacune des choses représentées par un dessin, ci-contre à droite, et de nous indiquer le nom ainsi composé.

HATEZ-VOUS !



Soyez avant le 22 juillet l'une des heureuses gagnantes

LE CENTRE DE COUTURE STELLA

20 ST-LAURENT TEL. 8-4404 LOUISEVILLE

OUVERTURE

CE SOIR À DU NOUVEAU GRILL À L'HÔTEL COMPLÈTEMENT ARA

Remerciements à M. William Lawler pour nous avoir confié le contrat de l'agrandissement de son grill, et profitons de l'occasion pour lui souhaiter nos meilleurs voeux de succès.

LOUISEVILLE CONSTRUCTION LTÉE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX,
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

9 ROYALE NORD TEL. 8-2891 LOUISEVILLE

MEILLEURS VOEUX

Fernand Roy

REPRÉSENTANT



JOLIETTE

MEILLEURS VOEUX

GÉRARD BOURSIER

Représentant

LABATT 50e Anniversaire

I.P.A. PILSENER

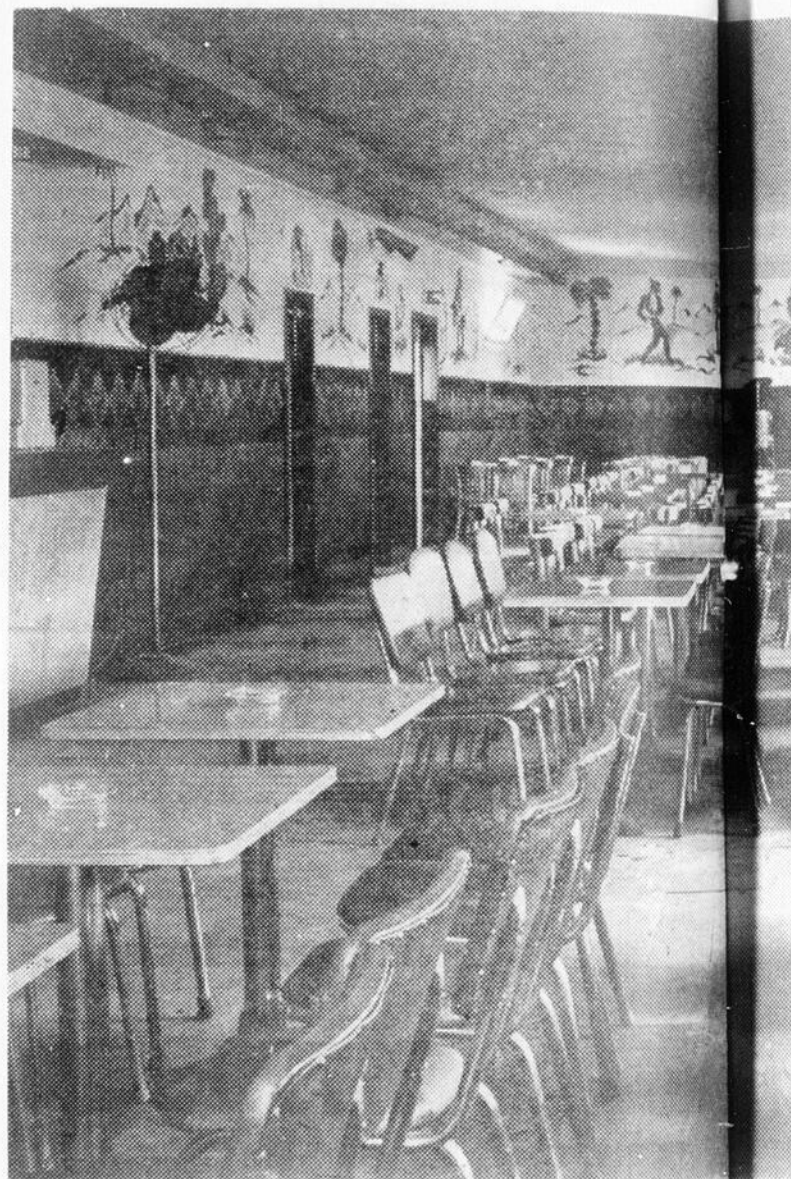
SOREL

MEILLEURS VOEUX

YVON CLOUTIER

Représentant BRADING

TROIS-RIVIÈRES



On peut remarquer sur la photo plus haut, l'intérieur du nouveau grill, juger par vous-même que M. William Lawler, propriétaire de l'Hotel du Canada, a voulu offrir à sa clientèle le plus de confort possible.

Avec toutes ces améliorations, le grill de L'HÔTEL DU CANADA sera plus confortable.

Ne manquez pas d'assister ce soir à l'ouverture officielle du grill. Nous serons de leur présence notre belle fête.

C'est à l'Hôtel du Canada que l'on

L'ameublement du nouveau grill était confié à :

BRISSON SERVICE

Roland Brisson, rep. en gros

420, RUE BABY

TEL. : PL. 6-6831

Félicitations à M. William Lawler et meilleurs voeux de succès.

JOLIETTE

OFFICIELLE

À 8 HRES P.M.
HÔTEL CANADA LOUISEVILLE
GRAND ET RENOVÉ



Intérieur du nouveau grill de L'HÔTEL DU CANADA. Vous pouvez voir que le propriétaire de cet hôtel, n'a rien épargné afin de donner à sa dis-

HÔTEL DU CANADA devient un des clubs les plus chics de la région.

officielle. Nous compterons plusieurs invités de marque qui rehaus-

que l'on passe les plus belles soirées

TABLES DE RESTAURANT, CHAISES, BANCS (STOOLS)

COMPTOIRS A RAFFRAICHISSEMENTS, HOTELS,

CAMPS, CLUBS, ETC.

AMEUBLEMENTS SCOLAIRES AU COMPLET

Le contrat de réfrigération pour le nouveau grill de L'HÔTEL DU CANADA était confié à :

ALPHONSE ROUSSEAU, ENRG.

REFRIGERATION ET AIR CLIMATISE

CAP DE LA MADELEINE

TEL. FR. 6-2549

SHAWINIGAN FALLS

TEL. LE. 6-4956

Félicitations à M. William Lawler pour la belle amélioration apportée à son Hôtel.

MEILLEURS VOEUX

PAUL DÉSILETS

REPRESENTANT



TROIS-RIVIERES

MEILLEURS VOEUX

HERVÉ LAFONTAINE LIMITÉE

Embouteilleurs autorisés de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

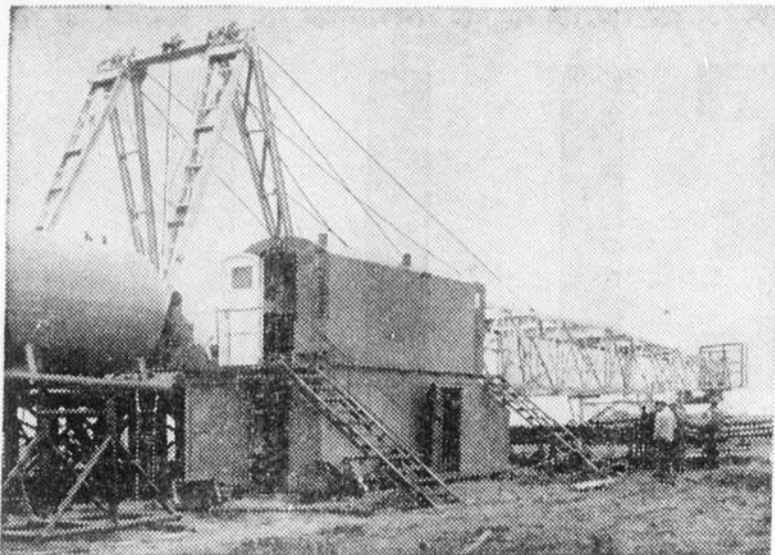
LOUISEVILLE TEL. 8-4533

Le contrat de décoration intérieure du nouveau grill fut confié à :

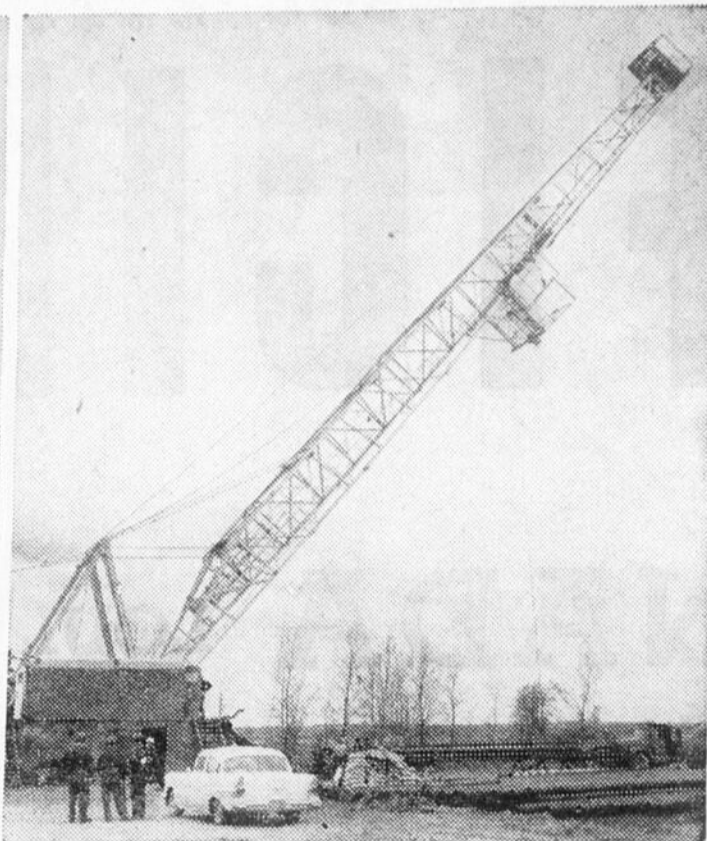
GEORGES ZYLINSKI

DECORATEUR

TEL. 4782
STE-ANNE DE BELLEVUE



Un puissant derrick rotatif apporte maintenant son concours à la recherche du pétrole dans les basses-terres du St-Laurent. On voit ici cet imposant outillage avant et pendant qu'on dresse la tour haute de plus de 100 pieds. Il est à l'oeuvre depuis quelques jours sur la rive même du fleuve, face aux Trois-Rivières, sur la terre de M. Armand Gauthier, de St-Grégoire. Il foncera des puits que des derricks à percussion avaient commencé de forer. La compagnie Lowlands Exploration, filiale de l'Imperial Oil, exécute ces travaux.



VICE-PRÉSIDENT CHEZ ROBIN HOOD



MAURICE CHARLAND

Lors d'une récente assemblée du bureau de direction, M. Maurice Charland fut nommé au poste de Vice-Président de Robin Hood Flour Mills Limited.

M. Charland, au service de la compagnie depuis 1925, est Gérant Général des Ventes pour la province de Québec. Il fut nommé Directeur en 1948. Cette récente nomination au poste de Vice-Président est une preuve tangible de l'importance qu'attache Robin Hood au marché canadien-français.

Le Courrier d'Yamachiche

BEL HOMMAGE RENDU À M. ALBERTINO NOËL : —

Lundi, le 8 juillet avaient lieu en notre église paroissiale les funérailles de M. Albertino Noël, époux de Dame Gracia Hubert, lequel trouva une mort tragique dans la rivière du Loup à Louiseville, vendredi, vers les 2 h. 15 p.m. Le défunt travaillait au triage des billes de bois, employé de la St. Lawrence Corporation, il perdit l'équilibre et tomba dans plus de 15 pieds d'eau. Le Dr Camille Michaud présida à l'enquête du coroner.

M. le curé fit la levée du corps et M. le vicaire L. Dubois chanta le service. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils Arthur, marié à Georgette Guillemette, Jean-Jacques et Alcide. Ses filles : Mme Gaston Milette (Jeanne), Mlles Réjeanne et Léa. Nos sympathies à la famille.

BAPTÊME : —

Le 4 juillet dernier était baptisé : Joseph, Luc, Denis, enfant de M. et Mme Emilien Ferron (Angéline Gravel). Parrain et marraine, M. Engelbert Gravel et Mlle Antoinette Lefrançois. Porteuse, Mme Aimé Gravel, grand'maman maternelle de l'enfant.

nette Lefrançois. Porteuse, Mme Aimé Gravel, grand'maman maternelle de l'enfant.

PREMIER SEMESTRE D'OPÉRATION DU SYNDICAT TRÈS ENCOURAGEANT : —

Les directeurs du Syndicat coopératif des éleveurs de chinchillas de la Mauricie, lors d'une assemblée tenue à Yamachiche, sous la présidence de M. Robert Gagnon, ont passé en revue les activités des premiers six mois d'opération du syndicat.

Cette étude leur a permis de constater que l'entreprise s'achemine vers le succès, et que la formule coopérative s'est avérée, une fois de plus, des plus heureuses.

Officiellement en opération depuis le 1er janvier 1957, le syndicat compte maintenant 58 sociétaires ; et des demandes d'adhésion parviennent encore de toutes les parties de la province.

Les propriétaires de chinchillas n'ont pas été lents à comprendre les avantages de ce syndicat qui a à son service un gérant qui est un expert dans cet élevage et qui ne s'occupe exclusivement que de chinchilla.

A chaque réunion mensuelle, les directeurs prennent connaissance de l'état des finances et voient à donner les directives nécessaires à la bonne administration du capital investi par les actionnaires.

La production, durant le premier semestre, s'est maintenue à un rythme tel, qu'il n'est pas téméraire de prédire un chiffre record dans ce domaine.

L'aménagement d'un local destiné à la préparation des bêtes pour la fourrure, est aussi commencé, et dès l'automne 1957, le syndicat préparera quelques centaines de bêtes, en vue d'une première vente de peaux brutes ; et ces opérations se continueront durant l'hiver 1958.

Les directeurs du syndicat, devant l'expansion aussi rapide de l'entreprise, sont très confiants dans l'avenir de cette nouvelle industrie et ne ménagent pas leurs efforts pour mener à bonne fin l'entreprise déjà commencée.

Pauline Carbonneau, sec.-trésorière du Syndicat

VA ET VIENT : —

Au cours de la fin de semaine de la confédération, trois jeunes gens de notre paroisse se sont rendus visiter les célèbres chutes Niagara. Partis samedi soir aux environs de huit heures, MM. Gilles et François Milette et André Pellerin nous sont revenus lundi soir, après avoir visité Montréal, Cornwall, Kingston, Toronto, Hamilton, Niagara Falls, Welland et Ottawa.

Ils nous sont revenus enchantés de leur voyage après avoir parcouru plus de 1200 milles.

Le Billet :

Séjour de délices

— As-tu bien hâte d'aller au ciel ?

— Pas tellement. Comme on entend dire assez souvent : "Je veux bien y aller, mais je ne suis pas pressé !" On n'est pas si malheureux que ça, sur la terre !

— Mais nous serons tellement plus heureux au ciel. Comme enseigne saint Augustin, le ciel "c'est la négation de toute souffrance et l'accumulation de toutes les joies". Tous ces plaisirs qui nous attachent à la vie, nous les retrouverons dans l'au-delà.

— Même les plaisirs du corps, tel que savourer une pâtisserie ?

— Même ceux-là. Tout simplement, ils seront surélevés, ennoblis : ils seront dépouillés de leur grossièreté matérielle. Une comparaison pourra t'aider à comprendre. Tu as déjà bien aimé te promener en bicyclette.

— Et j'aime encore beaucoup ça !

— Si au lieu d'aller à bicyclette, tu allais en auto, ne serais-tu pas plus heureux ? Tous les plaisirs de la promenade te seraient accordés. Tu pourrais voir du pays, prendre l'air, te reposer, aller visiter tes amis et tout cela avec beaucoup moins d'efforts et de fatigues qu'en bicyclette.

— Je ne vois pas exactement comment tout ça se rapporte au ciel.

— C'est qu'au ciel, au lieu d'aller en bicyclette, nous irons en auto. Nous aurons les mêmes plaisirs que sur terre, mais perfectionnés. On ne peut pas dire qu'une auto contient telle quelle une bicyclette : on n'y trouve pas de pédales, ni de guidon. Mais comme une auto procure toutes les commodités d'une bicyclette, et n'en offre pas les inconvénients, elle la remplace très avantageusement : elle la contient non pas formellement, mais d'une façon virtuelle et éminente. Ainsi au ciel, nous dégusterons nos mets préférés d'une façon virtuelle et éminente ; de même tous les autres plaisirs corporels.

— Sais-tu qu'à bien y penser, le ciel sera très intéressant et qu'il vaut bien la peine que nous ne le sacrifions pas à quelques pauvres plaisirs passagers.

Claude PARADIS, ptre



M. Cyrille Lajoie
propriétaire

Si la "joie" de posséder une puissante voiture vous voulez éprouver,



VENEZ SANS TARDER CHEZ

**Lajoie & Dessurault
AUTOMOBILES ENRG.**

286 BOUL. OUEST

LOUISEVILLE

REPRESENTANTS AUTORISÉS

des fameux produits

FORD & MONARCH



Jos Pichette
Gérant des Ventes

Gratien Gélinas à "Pays et Merveille"

André Laurendeau interviewera à la prochaine émission de Pays et Merveilles, mercredi 19 juin à 8 heures du soir, un invité illustre dans le monde théâtral canadien.

Les téléspectateurs verront avec grand plaisir sur l'écran la figure de celui qu'ils ont tant applaudi à la scène, à la radio et à la télévision, l'auteur de Ti-Coq, le créateur et l'admirable interprète de Fridolin, l'homme qui a contribué pour une si large part à l'expansion du théâtre canadien d'expression française : Gratien Gélinas, qui vient d'être directeur du théâtre de la Comédie canadienne.

Gratien Gélinas aura très probablement des choses intéressantes à raconter aux téléspectateurs sur sa brillante carrière d'auteur et de comédien, sur le théâtre à Montréal et au Canada et surtout sur ses magnifiques projets d'avenir.

Pays et Merveilles est une réalisation Jean Valade.

Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE
SEMAINE DU 15 JUILLET : —

LUNDI, 6 h. 30, pour l'âme de M. Alfred Boulay, par Lucien Boulay.

7 heures, messe pour l'âme de Alfred Boulay, par Lucien Boulay.
MARDI, 6 h. 30, messe pour Edgar St-Yves.

7 heures, messe pour l'âme d'Évariste Lessard par Albéric Leblanc.

MERCREDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de J.-O. Lessard par Euclide Lessard.

7 heures, messe pour l'âme de J.-O. Lessard, par P.-M. Lessard.

JEUDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Donat Bellemare par J. Rinfret.

7 heures, messe pour l'âme de son épouse, par C. Ed. Lamarre.

VENDREDI, 6 h. 30, messe en l'honneur du Sacré-Coeur.

7 heures, messe pour les âmes, par Mme Ephrem Lebel.

SAMEDI, 6 h. 30, messe en l'honneur de la Sainte Vierge, par Fernand Lessard.

9 heures, mariage de M. André Bonhomme et de Fleurette Michaud.

LAMPES DU SANCTUAIRE : —

Adrien Picotte, un particulier, Armand Lessard.

NOTES DE JUIN,
ÉCOLE No 4 : —

Première année : Angèle Baril 96.3 ; Michel Noël, 94.2 ; Rita Lessard, 93.8.

Deuxième année : Janette Laflamme, 97.6 ; Hélène Arsenault 93.3, Paul Giguère, 91.4

Troisième année : Normand Noël 92.5 ; Huguette Lessard, 91.4 ; Denis Lambert, 87.5.

Quatrième année : Yolande Paillé, 73.1 ; Jean-M. Arsenault, 72.9 Monique Carle, 70.9

Cinquième année : Marie-Claire Lessard, Pauline Lambert, 74.1 J.-Jacques Lessard, 73.7

Sixième année : J.-Guy Baril, 81.4 ; Bernard Arsenault, 72.6 ; Nicole Lessard, 64.3.

Septième année : Marcel Lessard, 82.3 ; Nicole Lessard, 78.0 Réjean Lessard, 66.1

Lucille St-Yves, Inst.

REMERCIEMENTS : —

Mme Léonard Lessard de Ste-Ursule remercie sincèrement tous ceux qui ont contribué à l'offrande promise à la Sainte Vierge, soit \$43. Des prières seront dites à leurs intentions.

BEAU SUCCÈS : —

Mlle Louiselle Lessard, fille de Joseph Arsène Lessard, étudiante au couvent de Ste-Angèle de Prémont a réussi sa 10e année avec la note Grande Distinction. Félicitations !

FORMIDABLE RÉSULTAT À L'ÉCOLE NORMALE DE SAINTE-URSULE : —

Les 80 élèves de l'École normale de Sainte-Ursule qui ont passé en juin dernier leurs examens ont réussi sur toute la ligne. Aucun échec n'a été subi. Douze ont mérité la note : "Très Grande Distinction".

Soixante ont obtenu la note "Grande Distinction".

Huit ont décroché la note "Distinction".

C'est un merveilleux succès dont parents, professeurs et élèves ont raison d'être fiers.

BREVET B : —

Très grande distinction : Mlles Germaine Lambert, Raymonde Bourassa.

Grande Distinction : Mlles Lucile Robillard, Pierrette Descoteaux, Lorraine Bourgeois.

BREVET C : —

Très Grande Distinction : Mlles Angèle St-Yves, Clairette Béland, Thérèse Jobin, Stella Paquette, Carmen Pelletier, Marie-Paule Parent, Hélène Juneau, Lucienne Ollivier.

Grande Distinction : Mlles Hélène Savoie, Jeanne d'Arc Desjarlais, Monique Deschênes, Jocelyne Fortier, Pierrette Angers, Lise Rinfret, Jeanne Saint-Onge, Hélène Dupuis, Clémence Lambert, Angèle Baril, Brigitte Barrette, Denise Thériault, Hélène Pelland, Lucie Saint-Onge, Yolande Harnois, Juliette Diamond, Micheline Fraser, Cécile Dupuis, Normande Désaulniers, Rita Guimond, Louiselle Diamond, Réjeanne Lebeau, Juliette Milot, Jocelyne Grandmont, Claudette Harvey, Fabienne Moreau, Huguette Marineau.

Distinction : Mlle Sonia Turner.

11e ANNÉE : —

Très Grande Distinction : Mlles Suzanne Forest, Denise St-Louis.

Grande Distinction : Mlles Pauline St-Yves, Madeleine Rochefort, Cyprienne Lefebvre, Marcelle Livernoche, Lorraine Brûlé, Claudette Harnois, Annette Vaillancourt, Françoise Lebeau, Lise Robitaille, Germaine Sévigny, Pierrette Lambert, Jacqueline Pelletier.

Distinction : Mlles Gaétane Rioux, Jeannine Pichette, Réjeanne Ouellet, Pauline Villemure.

10e ANNÉE : —

Grande Distinction : Mlles Marcelle Lambert, Claire Pichette, Brigitte Lambert, Pauline Baril, Gisèle Drouin, Louise Boulay, Gilberte Bergeron, Lise Aylwin, Hélène Bellemare, Gabrielle Lafontaine, Raymonde Coutu, Louise Lavallée, Nicole Lamy, Lorraine Bellemare, Juliette Garant, Claudette Bellemare, Gervaise Trudel, Carmen Giguère.

Distinction : Mlles Françoise Héroux, Madeleine Lavaute, Denise Désaulniers.

Montréal

Félicitations à M. André Barrette, fils de M. et Mme Henri Barrette de Montréal, gradué de neuvième année, gagnant de la bourse de l'École Supérieure Louis-Hébert.

St-Léon

COMMISSION SCOLAIRE : —

Le 15 juillet auront lieu des élections entre MM. Hector Deschênes, Gérard Bastien et Gérard Laterreur pour les deux sièges laissés vacants par MM. Alfred Ferron et Joseph Dampousse.

NAISSANCE : —

Sincères félicitations à M. et Mme René Lacerte (Marjolaine Paillé) de Saint-Sévère qui sont les heureux parents d'une fille née et baptisée le 3 juillet sous les noms de Marie, Virginia et Claudelle. Parrain et marraine : M. et Mme Victorin Paillé de Saint-Léon, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Bernard Lacerte, tante de l'enfant.

L'U.C.F. : —

Mme Roméo Deschênes, présidente de l'U.C.F. a dirigé la délégation locale qui a assisté au congrès diocésain de l'U.C.F. le 3 juillet dernier, au Centre Saint-Antoine de Louiseville.

CONGRÈS ANNUEL DES INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES DE LA PROVINCE : —

Mlle Gertrude Lessard, institutrice a assisté au 7e congrès annuel du personnel enseignant tenu au Séminaire des Trois-Rivières. Ces assises ont duré trois jours. Plus d'une centaine de délégués, venues de toutes les parties de la province ont pris part à ces séances d'étude sous le thème général de l'enseignement au milieu social.

PALMARÈS À L'ÉCOLE NORMALE VAL MARIE, CAP DE LA MADELEINE : —

Mlle Rolande Lesage, fille de M. et Mme Roland Lesage, a passé ses examens au Brevet C de l'École Normale Val Marie avec la note Très Grande Distinction. Félicitations !

SUCCÈS SCOLAIRE : —

La gent étudiante de notre paroisse a obtenu beaucoup de suc-

cès aux examens du certificat en 10e, 9e et 7e années.

Distinction en 10e année : Mlles Nicole Fréchette, Colette Saint-Yves, Lise Béland, Lorraine Carbonneau et Denise Bergeron.

Grande distinction en 9e année : Jacqueline Béland, Germain Paquin, Pierrette Bastien.

Distinction en 9e année : Claude Lambert, Jacqueline Milot, Christian Lesage.

Avec succès, Raynald Lemay.

Grande Distinction en 7e année : Lauretta Béland, Pauline Paquin, Nicole Lacombe, Denise Lacombe, Yvon Beauclair et Claude Bellemare.

Distinction en 7e année : André-Paul Milot, Rémi Deschênes, André Fréchette, Bernard Bergeron. Avec succès : Berthe Deschênes et Réjean Lamy.

Félicitations !

DÉPLACEMENTS : —

M. Alphonse Hamelin, de Montréal en visite chez Mlle Estelle Caron dans le courant de la semaine dernière.

* * *

M. et Mme Jean-Marie Lessard de Montréal de passage chez Mme Joseph Lessard vendredi dernier.

* * *

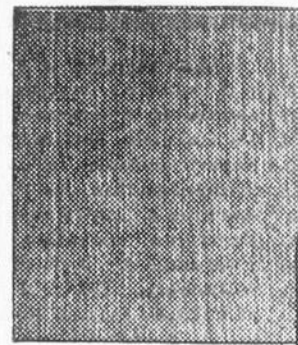
La Révérende Soeur Pierre Alfred, religieuse de la Providence de l'Alberta en visite présentement chez sa soeur Mme Alphonse Ferron.

* * *

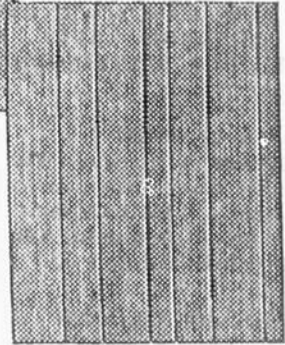
M. Marcel Lapolice, étudiant de l'École Normale Jacques Cartier de Sorel chez M. et Mme René St-Yves, en fin de semaine.

ANNIVERSAIRE : —

Bonne et heureuse fête à Mme Jean-Marie Boulay qui célébrera le 18 juillet son anniversaire de naissance, de la part de son époux.



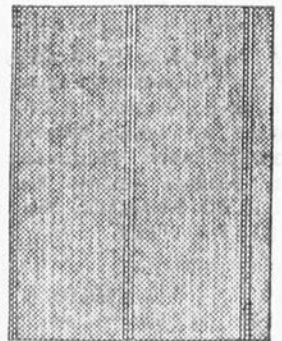
ORDINAIRE
à surface lisse et unie



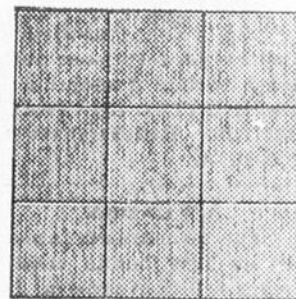
"RANDOM"
à rainures en V
diversement espacées
(effet de planche)

LA PLANCHE DURCIE
**"WALNUT GRAIN"
ABITIBI**

*se fait maintenant
en 4 beaux modèles
tous très peu coûteux !*



"VERTI-BOARD"
à triples rainures en V
espacées de 16"
(au centre)



"BLOK-BOARD"
à rainures formant des
carrés de 12" ou 16",
pour plafonds

Planche durcie

La plus nouvelle et la plus belle des planches durcies — "Walnut Grain" Abitibi — se fait maintenant en ces quatre modèles attrayants, convenant à toutes sortes de lambrissages. La planche "Walnut Grain" Abitibi donne un bel effet de bois naturel tout en vous offrant l'économie et la durabilité de la planche durcie ! Ses grands panneaux sont très faciles à poser ; sa surface lisse et d'un grain ultra-fin ne nécessite, comme fini, qu'une couche de cire ! Venez voir dès aujourd'hui la planche durcie "Walnut Grain" Abitibi ; nous nous ferons un plaisir de vous conseiller sur son emploi dans vos travaux de construction.

Abitibi **HARDBOARD**

LOUISEVILLE CONSTRUCTION LTÉE

TÉL.: 8-2891

9, ROYALE NORD

LOUISEVILLE

**La Caisse Populaire
de Ste-Ursule**

FIDÈLE A SA DEVISE ?

VA DE L'AVANT

ELLE DONNE A SES SOCIÉTAIRES :

L'ASSURANCE-PRÊT

- ELLE paie 2% sur l'épargne assurée ;
- ELLE paie 2 3/4% sur l'épargne non assurée

Et voilà que maintenant, continuant toujours dans cette même voie, elle donne :

L'ASSURANCE-ÉPARGNE

QUELLE BELLE SURETE,

QUELLE BELLE INNOVATION, AUSSI !

C'est pourquoi la DIRECTION de cette CAISSE est heureuse de communiquer la présente nouvelle à ses sociétaires et de SOLLICITER de nouvelles adhésions.

M. et Madame Isidore Voisard

Gérant et Secrétaire de la Caisse.

TEL. 8-2500

STE-URSULE

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

Amateurs de yatch

Chance unique de vous procurer un yatch à très bon prix.
EMBARCATION : Paceship (bois moulé) longueur 14.4 pieds, avec sièges rembourrés, conduite avant, équipement complet.
MOTEUR : Hors-Bord MERCURY 30", n'ayant qu'une saison d'usage et en parfait ordre.

À vendre ou à échanger pour modèle plus petit

s'adresser à :

ROBERT HÉBERT

59 ST-LAURENT LOUISEVILLE
 TEL. 8-4569, le soir à 8-4553

POUSSINS BRAY

Bray ont des poulettes, poulets, cochets débutés ou des poussins d'un jour dans un très grand choix de races soit pour le marché des oeufs ou de la viande. En plus des poussins à double fin. Demandez la liste d'été, prix très attractifs. ADÉLARD NEVEU, agent, Tél. : 81-J. MASKINONGÉ.

À VENDRE

Poêle à bois de marque "Findlay", émaillé blanc, très peu usagé. S'adresser à CAMILLE BEAUREGARD, 95, St-Augustin, Tél. : 8-4363, LOUISEVILLE, P. Q.

LOGEMENT À LOUER

Logement situé à 164 Royale-Nord à Louiseville, à louer. S'adresser à CAMILLE BÉLAND, Tél. : 8-2554, LOUISEVILLE.

AGENTS DEMANDÉS

Vous avez la chance de faire beaucoup d'argent et vous assurer le confort en vendant à domicile 225 nécessités d'usage quotidien. Avons besoin bons vendeurs dans LOUISEVILLE et YAMACHICHE. Haute commission, \$20 pour équipement. JITO — DEPT. F — 5130 St-Hubert, MONTREAL, P. Q.

À VENDRE OU À ÉCHANGER

Un "Meteor" '54 coach, un Chevrolet '53, sedan, un Chevrolet '50 coach, un camion Chevrolet, modèle '1950, avec "dumpeuse". Le tout en parfait ordre. S'adresser à HERVÉ FLEURY, Tél. : 906 s 4, SAINT-JUSTIN.

À VENDRE

Un poêle "Bélanger" émaillé blanc, en parfait ordre. S'adresser à 5, St-Augustin, Tél. : 8-4013, LOUISEVILLE, P. Q.

À VENDRE

Un cheval rouge âgé de 10 ans. Vendra à bonne condition. S'adresser à BENOIT LESSARD, Rang du Brûlé, MASKINONGÉ.

MAISON À VENDRE

Propriété située au village de Sainte-Ursule, avec salon de barbière établi depuis 38 ans, et résidence privée attenante. S'adresser à JOSEPH BÉLANGER, STE-URSULE, Qué.

CHAMBRE À LOUER

Grande chambre à louer avec fenêtre donnant sur la rue. S'adresser à MME BENOIT DUCHARME, Tél. : 8-2605, Avenue du Parc, LOUISEVILLE, P. Q.

À VENDRE

Cinq vaches laitières dont trois mettront bas prochainement. Une lieuse à grain Cockshutt, une batteuse Forano presque neuve, un chargeur à foin Massey-Harris. S'adresser à : 29, La Carrière, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2138.

MACHINES À COUDRE

À vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Aussi moteurs à prix spécial, transformation de votre vieille machine à coudre en une portable électrique, échange, réparation. S'adresser à : J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbière).

À LOUER

Un logement de 4 pièces, dans un deuxième étage, fini chaud et propre, au centre du village de Maskinongé. S'adresser à GÉRARD GAGNON, Tél. : 108, MASKINONGÉ.

CHALET À LOUER

Magnifiques chalets meublés situés aux chutes de Ste-Ursule, à louer. S'adresser à JOSEPH A. LESSARD, Tél. : 8-2312, CHUTES STE-URSULE.

BOUCHER DEMANDÉ

Boucher d'expérience demandé avec référence exigées. S'adresser à GILLES BOUCHER, Téléphone : 83, MASKINONGÉ.

MAISON À VENDRE OU À LOUER

Maison avec dépendances, emplacement d'un arpent carré, situé au village de Maskinongé. S'adresser à ALBERT LEBRUN, Tél. : 69, MASKINONGÉ.

FOIN À VENDRE

Trente-cinq arpents de foin qui devra être pris sous-pied. S'adresser à LÉO BERGERON, 199 rang Beauséjour, LOUISEVILLE, Tél. : le soir de 7 h. 30 à 9 h. : 8-2138.

HÔPITAL PRIVÉ

MATERNITÉ — PENSION pour filles mères, garderie pour enfants. Associé à société d'adoption pour enfants. HÔPITAL CHÂTEAU DE BERTHIER. BERTHIERVILLE, Tél. : 6-4013.

À VENDRE

Un piano de marque "American Piano" en très bonne condition. S'adresser à 9 St-Augustin, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2627.

À VENDRE

Un tracteur "70", 3 rateaux, une faucheuse, deux charrues à tracteurs, deux "chesterfields" deux "davanport", trois poêles émaillés blancs. J.-OMER CROISÉTIÈRE, Tél. : 37-J, MASKINONGÉ.

MACHINES À COUDRE

Vous trouverez toujours à notre magasin un très beau choix dans les machines à coudre, marques réputées telles que "WHITE" et "NEOCHI". Venez les voir avant de faire l'achat de la vôtre.

LOUIS JOURDAIN

Meubles, Tapis, Prêlart, Appareils électriques
 Tél. : 8-2713
 106, St-Laurent — Louiseville

COURS D'ANGLAIS

Convergence anglaise pour élèves de 8e année et plus ; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 10e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à : J.-R. BÉLAND, 33A, Saint-Aimé, (face à la rue St-Augustin), Tél. : 8-2949, LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 h. tous les jours).

TOUT POUR LE BUREAU

MACHINES À ÉCRIRE ET À CALCULER
 Achat, vente, location, échange, machines neuves et reconditionnées. Meubles de bureau, filières, coffres-forts. Réparations à domicile. HENRI LUCAS, 370, Manseau, Tél. : 7114, JOLIETTE, P. Q.

RÉPARATION BICYCLES

Réparation générale, spécialité bicycles à vitesses. Agence C.C.M. LÉO-PAUL BELLEMARE, 24B, St-Jacques, LOUISEVILLE, Tél. : 8-4679.

LOGEMENT DEMANDÉ

On demande logement de 5 appartements au 1er étage, avec garage, à Louiseville, S'adresser au Ministère de l'Agriculture, Tél. : 8-2808, LOUISEVILLE.

TERRAIN À VENDRE

Terrain de 110 x 165 situé sur l'avenue du Parc à Louiseville. S'adresser à MONTCALM ROUSSEL, 78, St-Martin, Tél. 8-4177 ou 8-2766, LOUISEVILLE.

À VENDRE

Trois cents belles poulettes "Plymouth Rock" barrées, âgées de cinq mois, actuellement en ponte. S'adresser à WILFRID LEBEAU, Tél. : 901 s 3-1, MASKINONGÉ, Qué.

LOGEMENT À LOUER

Logement neuf, 4 appartements plus chambre de bain avec chauffage automatique, eau chaude, douche, plus garage. S'adresser à 9B, St-Paul, LOUISEVILLE, Tél. : 8-2159.

MAISON À VENDRE

Maison de six appartements, située près de la gare du C.N.R. à Saint-Justin. S'adresser à J. ST-PIERRE, Tél. : 904 s 2-2, ST-JUSTIN, Qué.

Plus de 2,500 ...

(suite de la 1ère page)

Classe 20 Forces et moins : Fernand Globensky, Jean-Guy Dupuis.

Classe 15 Forces et moins : Réjean Cloutier, Antonio Dupuis, Jules Lefebvre.

Classe 12 Forces et moins : Antonio Dupuis, Jean Lescandres.

Classe 7½ Forces et moins : Antonio Dupuis, Alcide Dupuis.

Classe Ouverte (free for all) : Gaston Michaud, récipiendaire du Trophée perpétuel "Fernand Roy "Molson" — pour la deuxième année consécutive, Jean-Guy Veillette, Roger Dupuis, René Laurent, Robert Hébert, Edouard Baril, Jules Bellemare, Bertrand Dupuis.

Au cours de l'après-midi, des démonstrations de ski nautique furent présentées à l'assistance, dont l'une par Madame Gaston Michaud de Louiseville, et les autres par Messieurs Pierre Bellefeuille et Lorne McCarthy des Tr-Rivières. Les performances de ces artistes furent très appréciées du public. Comme l'heure du repas était déjà arrivée, tous se dispersèrent après avoir été invités à assister à la dernière partie du programme, laquelle devait se dérouler à l'extérieur du Chalet à compter de 8 heures p.m.

Dès 7 h. 30 p.m. la foule commençait déjà à se rassembler aux abords du Chalet et s'intensifiait graduellement. On procéda alors à la distribution des prix aux

concurrents des régates de l'après-midi. Vers les 9 heures p.m. les quatre candidates en lice accompagnées respectivement de leur commanditaire firent leur apparition dans de superbes voitures. Après avoir été présentées à la foule par monsieur Yvon Trudeau, agissant comme maître de cérémonie, elles prirent place sur la vaste estrade érigée tout spécialement pour la circonstance.

Vers les 10 heures p.m. le contrôleur de la souscription, monsieur Jacques Caron fit rapport de sa compilation, et Mlle Fernande Bellemare fut élue Reine du Club Nautique, et ce, à la grande joie de son commanditaire Gérard Lessard, propriétaire de Louiseville Automobile Ltée. L'élue se retira pendant quelques instants pour revenir prendre son trône, après avoir revêtu une magnifique traîne de velours rouge et suivie de deux gentils pages, les frères Gravel, enfants de Monsieur et Madame Rosaire Gravel. Mlle Laurette Ouellette couronna ensuite la nouvelle Reine, et Mlle Marguerite Lamirande lui présenta une magnifique gerbe de fleurs.

De charmantes petites bouquetières, Mlles Ginette Hébert, Denise Parent et Joceline Julien présentèrent à leur tour une gerbe de fleurs à chacune des trois princesses, en l'occurrence, Mlles Liliane Bourassa, Madeleine Guillemette et Lise Lacombe, dont les commanditaires étaient respectivement, Hervé Lafontaine, distributeur de Coca-Cola, Lucien Giguère, quincaillier, et Georges Marion des Salons Funéraires Marion de Louiseville.

On procéda ensuite à la remise de magnifiques et riches cadeaux aux quatre concurrentes, devenues Reine et princesses. Mlle Marguerite Lamirande agissant comme mannequin, en fit la présentation pour le bénéfice de l'assistance.

Cette cérémonie terminée il fallait maintenant connaître le nom du récipiendaire du Grand Prix, une magnifique PONTIAC que tous pouvaient admirer et envier sur le terrain même en face de l'estrade. Après la pige de plusieurs billets du concours de la souscription, on procéda par élimination, et monsieur l'Abbé Camille Caron, aumônier du Club Nautique, sortit le billet chanceux, et dont le détenteur était Mlle Marguerite Giguère, du 60 rue St-Laurent, Louiseville. FÉLICITATIONS à l'heureuse gagnante !

On estime qu'une foule de plus de 2000 personnes étaient présentes lors de cette dernière partie du programme à l'occasion de cette grande Fête Nautique. Comme il se faisait déjà tard, plusieurs réintégrérent leur domicile, alors que d'autres se rendaient au Chalet pour y terminer la soirée au son d'un orchestre entraînant. Ce fut un succès complet, et le tout se déroula sans incident grave. Le bon ordre et la circulation furent maintenus et dirigés par un groupe de trois policiers spécialement engagés pour la circonstance, et ils ont dû travailler ferme. Jamais dans le passé on avait vu autant de visiteurs dans cette partie de la paroisse qu'on nomme régulièrement le bas de la Rivière du Loup... ou encore "au Lac" !

La Direction du Club Nautique, désire remercier sincèrement tous ceux qui de près ou de loin ont coopéré au magnifique succès de cette fête, et tout spécialement les personnes suivantes : MM. Gérard Lessard et Jacques Caron, MM. les commanditaires, Mlles les Concurrentes, M. Yvon Trudeau et M. Rolland Brassard respectivement maîtres de cérémonie du programme du soir et du programme des régates ; tous les concurrents aux compétitions de l'après-midi, MM. Claude Lafontaine, René Lupien, Marcel Michaud, Léon Larose et Rolland Masse, qui formaient équipe de juges et de contrôleurs des régates ; M. Walter Vallières et son fils, et enfin beaucoup d'autres qui ont si généreusement contribué à l'organisation du programme.

Le Commodore et les membres de l'exécutif désirent également remercier les invités d'honneur qui ont si aimablement rehaussé de leur présence cette belle Fête,

à savoir : Monsieur l'abbé Camille Caron, Monsieur Jos. Langlois député, Monsieur et Madame Alexandre Béland, représentant notre député au provincial Me Germain Caron ; Mme Yvon Trudeau, Mme Gérard Lessard, M. Albert Bellemare, maire de la paroisse.

Nous désirons également offrir nos sincères remerciements aux généreux donateurs des prix de présences, ainsi que des prix décernés aux participants des régates.

Enfin, un grand merci va également à monsieur Albani Dubé marchand de meubles, qui avait fourni l'ameublement au trône de la Reine, ainsi qu'à monsieur Louis Richard qui avait pris l'initiative de mettre bénévolement son équipement de secourisme au bénéfice de tous les navigateurs en cas d'accident possible.

La chance ne pouvait sourire à tous les détenteurs de billets, et la Direction du Club désire les remercier tous de leur précieux encouragement.

La semaine prochaine nous vous ferons connaître la liste des généreux donateurs.

A bientôt !

R. Hogue, sec-publ.

Tribune ...

(suite de la page 4)

Une somme de \$100 a été accordée à Mlle Lucille Gagnon, qui représentera la J.O.C.F. locale lors d'un voyage à Rome, en août prochain.

L'octroi annuel a été accordé à l'Oeuvre des Terrains de jeux au montant de \$5,000 par le Ministère du Bien-être social de la province de Québec.

Des démarches seront faites incessamment en vue de l'engagement d'évaluateurs pour le prochain rôle d'évaluation.

M. le Maire Caron a saisi le conseil qu'il avait réussi à baisser la dette de l'Assistance publique de \$20,000 ce qui laisse un solde de \$11,000.

Le paiement des comptes courants a été accepté.

Sur demande de M. le curé de Louiseville et des Marguilliers, la Ville a accepté de signer un contrat par lequel elle s'engage de faire un trottoir et autres travaux qui s'imposent, sur deux lisières de terrains appartenant à la Fabrique de Louiseville, terrains qui ont été vendus ou le seront éventuellement.

Ces terrains sont situés comme suit : Prolongement de la rue St-Louis jusqu'au cimetière sur une profondeur de 60 pieds et de l'avenue du Parc jusqu'au terrain du Dr Lupien. De plus, certains terrains de la Coopérative d'habitation au bout de l'avenue Pie XII.

Tous ces travaux se feront en temps et lieu, sur demande. Ces détails qui ne sont pas forcément complets ont été présentés dans leur entité par le Notaire René R. Béland, de Louiseville.

Un diplôme d'appréciation a été présenté par la Ligue de Sécurité de la Province de Québec à la Ville de Louiseville ; le récipiendaire en a été le Chef de Police Gilbert Lefrançois de notre ville qui mérite de la part de la population : Félicitations et remerciements. (Ce document stipule qu'aucun accident mortel n'est survenu dans les limites de la ville de Louiseville durant 1956).

Illustre ...

(suite de la 1ère page)

En 1942, il était nommé à la Cour d'Appel.

Il prit sa retraite en 1946. Son décès suit une maladie de plusieurs mois.

Le défunt laisse sa femme et une fille. Les funérailles, exceptionnellement solennelles, eurent lieu à Québec. Le représentant officiel du Lieutenant Gouverneur de la Province y assistait, ainsi que la magistrature, le barreau de Québec, et une délégation considérable d'amis trifluviens.

Homme de haute valeur, la mémoire du Juge Marchand restera vivace dans sa paroisse natale, comme dans le comté.

(P. V.)

ST-BARTHÉLEMY ...

(suite de la page 3)

jour de l'élection, MM. Alcide Plante, et Albert Clément furent élus. On vota à vote ouvert dans le temps. C'était tout de même un peu cruel pour les contribuables de dire à la face d'un candidat que sa présence n'était pas désirable à la Commission scolaire...

MARIAGE : Le 13 juillet, mariage de Mlle Françoise Valois, fille de M. et Mme Arthur R. Valois, à M. Armand Pineault, de Montréal, fils de M. et Mme Jules Pineault de Rimouski.

M. et Mme Walter Lamothe et leurs deux enfants, de Woonsocket, en visite chez M. et Mme Doria Ross.

M. et Mme Henri Riel et leurs sept enfants, de Manville, R.I., pour quelques jours chez M. et Mme Wilfrid Sylvestre.

Mme Wilfrid Gravel et sa fille Lorraine, Mme Marie Thérèse, de Woonsocket, R. I., chez M. et Mme Siméon Gravel.

LA GRÈVE des chauffeurs et des mécaniciens de la Cie Carier Frères Ltée a pris fin le 3 juillet dernier. Elle durait depuis quatre mois et c'est l'une des plus longues dans l'histoire de la province. Espérons que les négociations se poursuivront sans complications et que tout se règlera à la satisfaction des intéressés.

DANS UNE LETTRE adressée à M. Jos. Mercure, en date du 23 août 1940, la RÉGIE DES TRANSPORTS décide d'autoriser la Cie Carier Frères Ltée à prolonger son service d'autobus jusqu'au village de Saint-Barthélemy. Il y aura donc bientôt 17 ans que ce service est en opération.

M. René Bussièrès annonce à ses amis qu'il s'est ouvert un joli petit restaurant à Berthier, sur le nouveau Boulevard, à la place autrefois occupée par M. Louis-Philippe Barrette. Inutile de vous laisser mourir de faim : il y aura à manger pour tous.

AVIS : A l'occasion du mariage de M. Pierre Sylvestre, le MAGASIN J.-C. SYLVESTRE & FILS sera fermé toute la journée, samedi prochain, le 13 juillet ; cependant, la clientèle pourra se procurer de la viande et des légumes dans l'après-midi, de 4 à 6 heures.

MARIAGE : Le 13 juillet, mariage de Mlle Gisèle Lefebvre, fille de M. Omer Lefebvre, à M. Jean-Claude Michaud, fils de M. Lucien Michaud.

GRAND VOYAGE à l'Oratoire St-Joseph et à Plattsburg, N.Y., organisé par le Cercle des Fermières de St-Barthélemy. Les dames de la paroisse qui veulent y prendre part sont les bienvenues. Prière de donner son nom cette semaine à la présidente, Mme Victor Massé ou à Mme J.-C. Sylvestre. Hâtez-vous, car il n'y a que 35 places dans l'autobus. Le voyage aura probablement lieu lundi prochain.

Félicitations à Mlle Pierrette Plante, fille de M. et Mme Ernest Plante, qui a obtenu la plus haute note des finissantes du couvent de St-Barthélemy, dirigé par les SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie.

M. et Mme Jean-Paul Lebeau et leur fille Carole de Shawinigan, M. et Mme Norbert Lebeau, Garde Eliane et Mlle Dolorès Lebeau sont allés visiter le Zoo de Granby, en fin de semaine.

Félicitations à Ghislaine Déziel de Maskinongé qui a obtenu son certificat de 7e année avec Très Grande Distinction.

Tout comme la charité, les accidents commencent chez soi

Suivant les théories modernes, l'automobiliste le plus apte à avoir un accident est celui que des émotions ont mis hors de contrôle. Il peut être harassé, en colère ou tout simplement marié, mais, quelle que soit la raison de ses troubles, il est enclin à en avoir d'autres, sur la route.

Un vieil adage veut que charité bien ordonnée commence par soi-même et on pourrait y ajouter que les accidents se préparent à la maison. La plupart des adultes s'éveillent de bonne humeur mais il ne leur suffit que de manger une rôtie brûlée ou de boire une tasse de café froid pour en faire devenir des êtres incontrôlables. Et que dire, nous rappelle un bulletin de l'Institut canadien de Plomberie et de Chauffage, du père de famille qui doit faire la queue à la porte de la salle de bain ! ! !

Tout homme qui a profité honnêtement de ses dernières minutes de sommeil et qui s'est levé rapidement et qui se trouve le troisième en ligne à la chambre de bain connaît tout le désenchantement d'une telle situation. Les propriétaires modernes connaissent, cependant, beaucoup de moyens de remédier à cet état de choses.

Peut-être que la solution la plus simple est d'utiliser l'espace perdu dans une salle de bain pour que plus d'une personne à la fois puisse faire sa toilette. On peut, par exemple, remplacer le présent évier par un évier à deux cuves qui réduira de moitié le temps de la toilette de toute la famille. Ou peut-être serait-il bon de rediviser la chambre de bain de façon à ce que l'évier, le bain ou la toilette soient utilisés individuellement. Ceci permettrait certainement une grande amélioration au problème.

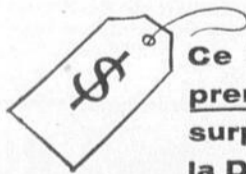
Il ne faut pas oublier non plus que l'addition d'une deuxième chambre de bain pourrait bien être la meilleure solution. Les pièces d'équipement modernes des chambres de bain et salles de toilette rendent possible la conversion d'espaces très restreints en salles très commodes. Il se peut même qu'il soit possible de convertir un garde-robe de la chambre principale de la maison en une chambre de toilette compacte et qui permettra au maître de la maison d'avoir un sens d'indépendance le matin.

Des pièces d'équipements tels les bains carrés qui ne mesurent pas plus de 36" par 42", tout en donnant pleine longueur diagonalement, les éviers miniatures qui peuvent s'installer dans un coin et ne prendre pas plus de 12" d'espace de chaque mur, les cabinets de douches complets, pré-fabriqués et faciles à installer, tous ces accessoires offrent l'avantage à un homme ingénieux de convertir des garde-robes, des garde-manger qui ne servent pratiquement plus de même que les espaces perdus situés en-dessous des escaliers en une des chambres les plus utiles de la maison : la deuxième chambre de bain.

La puissante, l'élégante Dodge... LA PLUS AVANTAGEUSE DE L'ANNÉE... à prix modique !



Vous cherchez une merveille de voiture dont vous tirerez le plus grand profit? Faites l'essai d'une DODGE! De toutes les voitures à prix modique, c'est celle qui reçoit le PLUS d'éloges... Et elle se vend à un prix non moins attrayant!



Ce bas prix n'est que la première des formidables surprises que vous réserve la Dodge!

Mettez la Dodge à l'épreuve sur la route... vous aurez tôt fait d'être d'accord avec nous. Vous ne trouverez pas de voiture à prix modique d'une élégance aussi luxueuse. De plus, elle offre le plus puissant V-8 standard de sa catégorie. Et il fait équipe avec la

Torque-Flite, la transmission Dodge qui fonctionne comme par magie!

Voyez ce qui se produit sur les routes les plus cahoteuses. Grâce à sa suspension Torsion-Aire, la Dodge aplani littéralement tous les obstacles... prend les virages sans pencher... s'arrête en douceur sans "piquer du nez".

Pourquoi attendre plus longtemps? Rendez-vous compte par vous-même de toutes les caractéristiques économiques de la Dodge... et vous comprendrez que la Dodge est la voiture qu'il vous faut!

Vous êtes toujours à l'avant-garde dans les voitures au style élancé

La Dodge est plus populaire que jamais... grâce à sa silhouette Flight-Sweep 1957... à sa transmission Torque-Flite à boutons-poussoirs... à sa suspension Torsion-Aire... à ses V-8 et Six plus puissants... à ses freins à contact total pour des freinages plus rapides!

VOUS Y GAGNEZ AVEC LA

DODGE

L'ACHAT IDÉAL PARI MI LES VOITURES À PRIX MODIQUE!

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

Clément & Frère Ltée

TÉL: 8-2701 ET 8-2702

277, BLVD OUEST

LOUISEVILLE, P. O.

RENÉ SAVOIE
ASSURANCES
 Vie — Vol — Feu — Auto
 Responsabilités patronale et publique
 Tél. : 8-2755
 272, Boulevard Ouest
 LOUISEVILLE, P. Q.



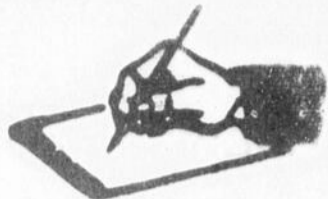
POUR VOS PROBLÈMES
RADIO ou de TÉLÉVISION
N'HESITEZ PAS A VENIR NOUS CONSULTER
• OUVRAGE GARANTI
• SERVICE DES PLUS RAPIDES
• PRIX MODERES

Venez ou téléphonez à

GÉRARD LAGACÉ

REPARATION de RADIOS et TELEVISIONS
86 Boul. est
Louiseville
Tél. : 8-2894

Lettre du Docteur



L'effet de l'alcool pris en alternance avec des sédatifs

Qu'arrive-t-il à la personne qui alterne l'usage des sédatifs populaires avec la consommation "sociale" de l'alcool ?

Selon une équipe de chercheurs de l'université de Californie qui ont poursuivi des expériences sur des étudiants, des alcooliques et des souris :

— Les adeptes des sédatifs et de l'alcool s'intoxiquent davantage que ceux qui se limitent à l'alcool.

— Il peut se manifester un effet à retardement. Une personne qui absorbe un sédatif peut bien prendre une consommation sans déceler de changement. Et cependant, les répercussions pourront se faire plus tard — au volant d'une automobile, par exemple. Toute expertise courante d'ivresse pourra indiquer une teneur d'alcool dans le sang inférieure à 0.15 p.c. Néanmoins, selon les savants, une telle personne pourrait vraisemblablement être "ivre morte".

Le Dr Thomas M. Burbridge et le Dr Violette E. Sutherland, tous deux pharmacologistes, ont effectué leurs expériences au Centre de recherches médicales de l'Université de Californie, sous la surveillance du Dr Alexander Simon, surintendant clinique du département de l'hygiène mentale de Californie et directeur médical de la Clinique neuro psychiatrique Langley Porter.

Les résultats de leurs recherches sont contenues dans le premier rapport de la Commission de réhabilitation des alcooliques de l'Etat sur l'étude et le traitement de l'alcoolisme en Californie.

Le Dr Burbridge a déclaré à la United Press que "le sédatif facilite apparemment l'absorption d'alcool par le cerveau. Nous projetons d'en étudier davantage la chimie des effets sur le fonctionnement du cerveau. Toutefois, il n'existe dans nos esprits aucun doute sur les effets perceptibles de l'absorption simultanée des sédatifs et de l'alcool, tant sur le plan clinique qu'expérimental".

Le Dr Burbridge a précisé que "les expériences sur les alcooliques se sont avérées extrêmement significatives. Nous possédons un groupe de 18 alcooliques. La première semaine, nous leur avons donné uniquement de l'alcool et la semaine suivante, de l'alcool et un sédatif — en l'occurrence de la Chlorpromazine.

"Leur comportement a grandement différé, sauf dans un cas. Ils se sont tout simplement enivrés plus vite et un changement s'est manifesté dans leur attitude extérieure".

Les étudiants qui ont participé aux expériences ont reçu chacun

EN ROUTE POUR
MONTREAL,
ne manquez pas d'arrêter à
L'HOTEL JUNEAU

Viateur Juneau, prop.
LAVALTRIE, Qué.

Un chaleureux accueil
vous y attend !

Le pressage du foin sur le champ

De plus en plus, la machine remplace la main-d'oeuvre sur la ferme. Il n'y a aucun mal à cela en autant que l'entreprise puisse justifier cette mise de capital et surtout en autant qu'on l'utilise en bon escient.

Les instruments aratoires sont conçus pour effectuer le travail qui leur est confié, mais ils n'y arriveront qu'en autant que l'utilisateur de la machine se servira de son jugement.

Un mouvement très fort se dessine depuis deux ou trois ans vers l'emploi de la presse à foin sur le champ. Nul ne contestera l'économie de main-d'oeuvre et d'espace qu'on peut réaliser par l'emploi de la presse à foin. Cependant, le foin étant une récolte périssable, il faut de toute nécessité prendre les moyens qui s'imposent pour éviter les pertes.

Selon M. André Auger, directeur de la grande culture, au Ministère de l'Agriculture de Québec des milliers de tonnes de foin ont été gaspillées en 1956 parce qu'on a fait un mauvais usage de la presse.

Des expériences, faites à la ferme expérimentale d'Ottawa, établissent clairement que, pour être pressé en bonne condition, le foin doit être au moins aussi sec que pour l'engrangement à l'état libre.

Que dire alors de ceux qui suivent la faucheuse pour presser immédiatement et qui laissent leur foin en balles sur le champ huit, quinze, vingt et même trente jours ?

Non seulement les moisissures se développent dans les balles, ce qui gâte considérablement la valeur du foin et peut même causer des maladies sérieuses, mais il y a également perte dans les regains à l'endroit où les balles séjournent aussi longtemps.

Trop souvent aussi les balles sont trop lourdes : elles ne devraient pas dépasser soixante livres.

Souvenons-nous que vite et bien vont rarement de pair. A vouloir couper son foin et le presser dans quatre ou cinq jours, on est forcé de le laisser trop longtemps exposé aux intempéries.

Qu'on se souvienne donc que pour éviter les pertes dans le pressage du foin, on doit attendre qu'il soit suffisamment sec, aussi sec que pour l'engrangement à l'état libre. Alors, dès qu'il peut être conservé sans danger, pourquoi le laisser sur le champ où il n'a rien à gagner et tout à perdre.

Ne pressons donc que le volume de foin qui peut être engrangé le jour même.

EN VRAC... (SUITE DE LA PAGE 2)

En vue de prévenir tout manque de vigilance au volant, on ferait donc bien d'arrêter de temps à autre. La Ligue de sécurité concède, notamment d'arrêter dès qu'il se présente la moindre cause de distraction, si, par exemple, il faut consulter une carte routière.

Il va sans dire qu'on devrait également arrêter dès qu'on se sent fatigué ou que les réflexes se font plus lents. On peut prendre alors un stimulant léger, jouir de quelques minutes de détente et bientôt on reprendra la route beaucoup plus dispos.

Pour de longs trajets surtout, on conseille d'éviter les voyages après la tombée du jour.

Ce sont là d'excellents conseils qui valent d'être notés et suivis.

DES EMIGRES MECONTENTES !

Des professionnels venant de l'étranger se plaignent parfois de ce qu'il leur soit impossible d'exercer ici leur profession. Dernièrement, des protestations de ce genre ont été entendues de la part de médecins européens et plusieurs ont pu croire qu'ailleurs, au pays, on se montrait moins sévère à l'endroit de ces réfugiés.

La vérité c'est que partout, dans toutes les provinces, les professionnels, médecins et autres, entendent n'admettre dans leurs corps que ceux qui ont subi certaines études qui attestent d'un certain niveau de compétence.

Le mécontentement s'explique mal. Jamais il n'a été promis à ces réfugiés ou à des immigrants qu'ils pourraient, une fois venus ici, pratiquer leur profession. Les Canadiens sympathisent beaucoup avec ces gens venus de l'étranger et qui tentent de se refaire une vie, mais chaque profession, comme chaque métier d'ailleurs, veut se protéger.

Le Collège provincial de médecins est parfaitement justifié d'imposer ses conditions, conditions qui ne sont pas plus sévères qu'ailleurs au pays, à l'endroit de ceux qui veulent se joindre à lui pour exercer la médecine.

Si un médecin canadien-français se rendait à l'étranger et décidait d'y exercer son art, le laisserait-on faire ? Les choses n'iraient sûrement pas seules et les médecins étrangers ne seraient pas à blâmer.

D'ailleurs, il n'existe pas chez nous de barrières infranchissables. Qu'on y voit le nombre de professionnels venus de l'étranger et qui maintenant exercent leur profession tout comme les nôtres. Il s'agit donc de simple prudence, de simple charité bien ordonnée.

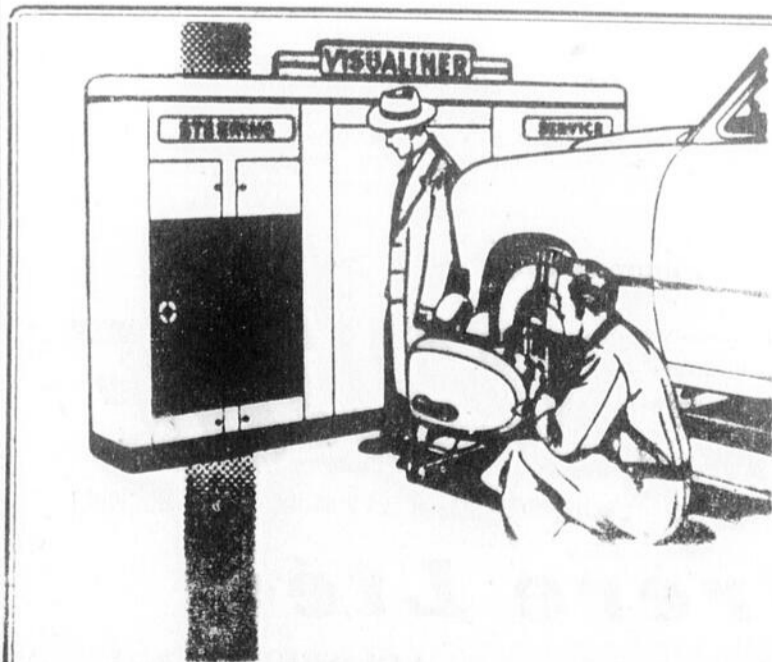


LIONEL DAUNAIS est un des collaborateurs les plus actifs de Francis Coleman, le réalisateur de la série OPERETTE, présentée le dimanche soir à 8 heures. Lionel Daunais voit à la mise en scène de toutes les émissions ; il se charge également de l'adaptation des opérettes où il interprète souvent un rôle. DENISE FILIATRAULT jouera de nouveau, dimanche 14 juillet, dans la comédie musicale de Bruno Coquatrix "les Souris dansent" dont on verra le 3e acte. Denise y interprète de façon fort amusante le rôle de la vieille demoiselle Héloïse.

Un ami utile

Le médecin de famille est un ami utile. Les gens qui changent de quartier ou de ville feraient bien de faire la connaissance d'un médecin et de se faire examiner. En cas de maladie subite, ce nouveau médecin connaîtra mieux son malade que s'il le rencontrait pour la première fois dans un cas d'urgence. Dans beaucoup de cas de maladie subite, il peut arriver que le malade soit dans l'impossibilité de donner les détails indispensables sur son histoire médicale.

Que de souffle : En 1954, les manufacturiers canadiens ont livré quelque 122.131 grosses de ballons avec une valeur à la manufacture de \$346.281. Et l'on assure qu'ils n'ont pas tous servi pour célébrer l'arrivée du Nouvel An 1955.



L'ALIGNEMENT scientifique des ROUES

NOTRE APPAREIL "JOAN BEAN" EST CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE. Nous vous assurons une vérification d'une précision absolue.

L'OEIL MAGIQUE QUI NE PEUT SE TROMPER

Obtenez une conduite plus facile et un meilleur rendement de votre automobile, en faisant voir à l'alignement et au balancement de vos roues

POUR UN MAXIMUM DE SECURITE ?

— FAITES VOIR IMMEDIATEMENT A L'ALIGNEMENT DE VOS ROUES —

SPECIALITES :

- MISE A NEUF DES RADIATEURS D'AUTOS
- SOUDURE SUR TOUS LES MATERIAUX
- REPARATION SUR SYSTEME ELECTRIQUE
- LAVAGE
- GRAISSAGE, ETC.

Garage Julien Enrg.

BOULEVARD-OUEST — Tél. : 8-2909 — LOUISEVILLE

AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland prop.

Jeudi, vendredi, samedi
11, 12, 13 juillet

En couleurs, un succès d'aventures sur notre valeureux corps de Police Montée, filmé dans nos montagnes. "La dernière flèche" avec Tyrone Power qui ne recule dans aucun danger et encore moins devant une horde sauvage. Des Indiens pillent, tuent, brûlent tout sur leur passage mais un homme saura bien les arrêter. Vous verrez des scènes à en perdre le souffle, un film d'une puissance inégalée.

au même programme

Un succès du domaine de la contrebande "Trafic sur les dunes" avec Susy Prim et Pierre Louis. On trouve dans cette histoire de contrebandiers un grand nombre d'éléments dramatiques et d'intérêt, tels la présence d'une petite fille charmante et celle d'un chien fidèle à ses amis. Aussi une idylle entre un jeune contrebandier et la fille de l'inspecteur des douanes.

4 jours. Dim. Lun. Mar. Mer.
14, 15, 16, 17 juillet

Les admiratrices de Luis Mariano vont envahir le cinéma où le film "Le Tzarevich" est mis à l'affiche. Tiré de l'oeuvre populaire de Franz Lehár, ce film offre au public une histoire d'amour, des costumes, de la couleur, des chansons connues et aimées, et... Mariano. Le film ayant été tourné en Yougoslavie (pour les décors naturels), on a pu retenir les services des danseurs du Théâtre National de Belgrade. Attrayant et captieux, plein de rythme, de danses, de chansons et de musique, ce film était fait pour le chanteur Mariano, très en forme, toujours séduisant, toujours sympathique. Il est secondé par Sonia Ziemann, qui porte le travesti avec espérance. Difficile de former avec Mariano un couple plus agréable à voir et à entendre ! Il faudrait tout citer : au seul chapitre des danses, on sera étonné par l'entrain infatigable (la danse des poignards et les prouesses acrobatiques des cosaques, notamment). L'histoire d'amour se termine, comme il se doit, sur une note de bonheur. L'écran large et la couleur rehaussent une interprétation sans défaut.

au même programme

Des aventures étranges dans "J'ai tué deux fois" avec Edmon O'Brien et Audrey Totter. Vous assisterez à un des films les plus sensationnels avec un sujet nouveau. Un homme qui fut presque toute sa vie un gangster, changera-t-il par la chirurgie ?

Dimanche, lundi, mardi
21, 22, 23 juillet

Le meilleur film musical de la M.G.M. "Desir d'Amour" avec Esther Williams, Van Johnson, Tony Martin. Voyez 4 fameux spectacles aquatiques ! Pageant de beauté qui vous tiendra en haleine dans un paradis tropical ! Un plongeon de 75 pieds par Esther d'un hélicoptère ! Plus fameux en-

Les personnes maigres engraisseront de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur
Quelle joie ! Plus de membres décharnés, vilains creux, cou maigre, apparence affamée et malade. Des milliers qui ne pouvaient engraisser sont fiers de leur corps rayonnant de santé, grâce aux Tablettes toniques Ostrex qui aident à restaurer le corps amaigri par perte d'appétit due au manque de fer. Améliorent digestion, nutrition, garnissent les os de chair. Vivifient. Format d'introduction, 60c seulement. Acquérez poids, force, allant, vigueur avec Ostrex. Toutes pharmacies.

core pour ses sensations étourdissantes que "Million Dollar Mermaid". Filmé dans la splendeur du fameux Cypress Garden de la Floride !

ENTENDEZ des chansons d'amour quivous émotioinneront lorsque Tony chantera pour Esther et que Van se joindra à cette romance !

VOYEZ Les 100 meilleurs sauteurs de ski aquatique tirés par 8 yachts à vitesse foudroyante... un casse-cou soutant par-dessus un rempart de 12 pieds !

Lauréate en musique



Solange Sarrazin

Nos plus sincères félicitations à Mademoiselle Solange Sarrazin, fille de M. et Mme Ls-Philippe Sarrazin, de Berthierville, qui a obtenu son Diplôme Lauréat 2e année, de l'Ecole Normale de Musique de Montréal, avec la note, grande distinction. Mademoiselle Sarrazin a conservé 95.6% des points, lors des examens qui ont eu lieu en mai dernier.

Elle est l'élève de la Révérende Mère Sainte-Alix, C.N.D. du couvent de Berthierville.



AU CLUB NAUTIQUE : Dimanche dernier, c'était jour de fête au Club Nautique de notre ville. Avant que débutent les régates, il y eu bénédiction des embarcations par l'abbé Camille Caron. Sur la photo prise à cette occasion, nous voyons de gauche à droite : MM. Lucien Giguère, Paul-Emile Caron, Laurent Giguère, l'abbé Camille Caron et M. l'agronome J.-Roland Brassard qui agissait comme maître de cérémonie. (Photo : L'Echo par Paul Deschesnes)

Nouvelles...

(suite à la page 7)

M. et Mme Hermann Hamel de Détroit, Mich. séjournent actuellement chez Mme Eugène LeBeau.

Mlle Lise Baron de St-Rédempteur séjournent chez sa grand'maman Gaboury pour quelque temps.

MM. Arthur et André Carufel, M. et Mme Maurice Carufel et leurs enfants, de passage à Rawdon, Chertsey et St-Jérôme, dimanche dernier.

M. Jean-Pierre Carufel séjournent actuellement à Chertsey.

M. et Mme Roger Gagnon des Trois-Rivières, chez Mme Joseph Gagnon au cours de la semaine.

Mme Florent Vermette et sa fille Marie-Andrée passent une huitaine à Joliette.

M. Jean Savoie de Montréal, chez son père, le prof. Roland Savoie en fin de semaine.

M. et Mme Euclide Gerbeau ain-

si que Mme Aurélien Rinfret de L'Épiphanie, chez des parents de Saint-Justin au cours de la semaine.

M. Léopold Casaubon séjournent présentement à Jonquières.

Le Docteur et Mme Camille Michaud de Saint-Paulin, chez M. et Mme Ernest Gagné dimanche dernier.

Mme Emilien Valois et son fils Jacques, M. et Mme Donatien Roch, tous de Joliette, chez M. Florent Vermette, dimanche.

Mme Doria Trudel, Mme Edmond Bernèche de St-Didace, M. et Mme Réjean Gravel de Louiseville sont allés à Montréal rendre visite à Mme Alphonse Hardy (Christiane Allard) gravement malade.

Mlle Irène Trudel, à titre de déléguée officielle a assisté au 7e Congrès de la Corporation générale des Instituteurs et Institutrices de la Province de Québec, à Trois-Rivières du 1er au 4 juillet.

St-Paulin

VA ET VIENT : —

M. et Mme Léo Brissette et leurs enfants de Barré, Vermont, pour quelques jours chez des parents.

M. et Mme Maurice Lessard de Shawinigan en fin de semaine chez leurs parents.

M. et Mme Arthur Mayer et leurs deux fils ainsi que M. André Tremblay et M. Jean-Marc Cloutier, tous de Montréal, en promenade chez M. W. Elliott.

Mlle Lise Plourde de Montréal pour une quinzaine chez des parents.

Mgr Alphonse Lafrenière P.D., d'Amos, Mme W. Hermeston, Paul et Louise Hermeston de Cadillac, Abitibi, Mme F. Bellemare de T.-Rivières passent quelques jours chez M. et Mme Nestor Boucher.

GRANDE VENTE d'AUTOMOBILES USAGÉS au GARAGE CLÉMENT & FRÈRE de Louiseville

POUR ACHAT D'AUTOS NEUVES OU USAGÉES, NE MANQUEZ PAS DE VISITER LE GARAGE CLEMENT & FRERE
CLEMENT & FRERE est le seul endroit où vous pouvez obtenir une garantie de 12 mois sur le mécanique, pour autos neuves ou usagées.

1957 Ford coupé Hard Top Fairlane	\$2850.00	1953 Ford coach, radio	1150.00
1956 De Soto Aut., Hard Top, radio	3650.00	1952 Plymouth sedan, radio	950.00
1956 Plymouth sedan automa., radio	2350.00	1951 Dodge sedan	850.00
1956 Buick sedan, H. Top, aut., radio	3100.00	1951 Monarch sedan, overdrive, radio	650.00
1956 Dodge coach	1850.00	1950 Pontiac sedan	750.00
1955 DeSoto sedan automat., radio	2500.00	1950 Chevrolet sedan	650.00
1955 Dodge sedan	1675.00		
1955 Buick sedan automatique	2450.00		
1955 Dodge Sedan, radio	1675.00		
1954 De Soto sedan automat., radio	2.000.00		
1954 Mercury Sedan, radio	1650.00		
1954 Dodge sedan	1450.00		
1953 Chrysler automat. sedan, radio	1650.00		
1953 Dodge coupé, radio	1250.00		

CAMIONS

1954 PickUp Dodge 1 T. peint. neuve	1350.00
1953 PickUp Ford 1 tonne	1150.00
1951 PickUp International 1/2 tonne	650.00

Aussi en mains plus de 35 autos neuves dans les marques DODGE ET DE SOTO

Garage Clément & Frère Ltée

DODGE — DE SOTO

BOUL. OUEST

TEL. : 8-2701

LOUISEVILLE

Le Sport Régional dans les 8 jours

Tommy Holmes et Al Campanis dirigeront l'école de baseball au stade des Royaux de Montréal, samedi

Les jeunes joueurs de baseball de toute la province de Québec qui ont des aspirations à une carrière dans le sport national américain pourront bénéficier des instructions de deux maîtres frappeurs en Tommy Holmes et Al Campanis lorsqu'ils se présenteront à l'école d'entraînement des Dodgers de Brooklyn, le samedi 13 juillet prochain, au stadium de la rue Delorimier.

L'organisation des Dodgers, reconnue comme celle qui a produit le plus grand nombre de joueurs de calibre dans les ligues majeures, offre donc une chance exceptionnelle aux jeunes du Québec. Holmes, le gérant des Royaux de Montréal, est reconnu comme l'un des meilleurs instructeurs pour les frappeurs dans la ligue Nationale et Campanis est aussi depuis longtemps considéré comme un as dans le développement et la découverte de futures étoiles.

C'est samedi 13 juillet, que sera

tenu ce camp d'essai des Dodgers de Brooklyn et c'est au cours de cette même clinique d'instruction que seront choisis les jeunes joueurs qui représenteront l'équipe d'étoiles du Québec, laquelle affrontera l'équipe d'étoiles des jeunes de Brooklyn dans une joute spéciale au Stadium, le 28 juillet. Les joueurs-étoiles en herbe auront donc l'occasion de faire d'une pierre deux coups en participant à l'école des Dodgers. On ne leur demande que d'apporter leurs propres gants, souliers et uniformes,

enfin leur équipement personnel.

"Si nous pouvons découvrir des talents prometteurs chez les jeunes du Québec", de dire Campanis, "vous pouvez être assurés qu'ils demeureront dans notre organisation et ne seront pas vendus au premier offrait". Pour tous les renseignements, les jeunes joueurs sont priés de s'adresser au Stadium des Royaux.

Plusieurs jeunes joueurs de la région y participeront.

Louiseville Sr disputera trois joutes en quatre jours

A compter de ce soir, les joueurs de Roger Diamond disputeront trois joutes en quatre jours. Ce soir, ils recevront la visite des meneurs du circuit Michaud, les Phillies de Trois-Rivières. Si les trifluviens l'emportent, ils seront presque assurés de terminer en première position à moins de tomber dans une léthargie. Fernand "Lefty" Brousseau sera envoyé au monticule pour arrêter l'élan victorieux des trifluviens. Il se peut que l'instructeur Gravel lui oppose Boisvert qui a lancé une joute d'un seul coup sûr dans la Vieille Capitale dimanche.

Samedi à 6½ heures, les louisevilliens recevront la visite de leurs éternels rivaux de la Rurale, les Athlétiques de La Pérade. Le coach de cette équipe déléguera probablement Jean-René "Marlette" Marchand pour faire face à ses anciens coéquipiers. Marchand s'est avéré un facteur important dans les succès qu'a connus Louiseville dans la Ligue Rurale l'an dernier. Yves Aubin qui a connu d'excellents résultats contre Louiseville pourrait tout aussi bien être envoyé dans la mêlée. Aubin a reçu le crédit de deux victoires dimanche dernier. Il a officié durant toute la première rencontre d'un programme-double contre La Tuque et releva Marchand dans la seconde pour ensuite voir son équipe triompher. Jacques Michaud sera au monticule pour Louiseville.

Dimanche, les "Indiens" de Québec se rendront à Louiseville dans le but de "scalper" à nouveau les protégés de Diamond. On se souvient qu'à leur dernière visite dans la Vieille Capitale les louisevilliens s'étaient fait laver au compte de 8-0. Diamond a bien confiance de voir ses joueurs prendre une douce revanche sur leurs adversaires qui occupent la cave du classement depuis le début de la saison. Gaston Lamirande ou "Joe" Maillette officiera pour Louiseville contre Lionel Ernst, l'as lanceur des québécois. Cette rencontre est prévue pour 1.30 heure parce qu'en retournant à Québec, les "Indiens" disputeront une joute au La Pérade.



Claude Gagné

INVITATION AUX JEUNES

Les jeunes et talentueux joueurs de baseball désirant se faire une carrière dans le sport national de nos voisins américains auront une chance exceptionnelle en fin de semaine alors que tous sans exception sont invités à participer à l'école de baseball qui sera tenue au Stade des Royaux de Montréal, samedi prochain, le 13 juillet, à compter de 9 heures du matin. Cette école sera sous la direction de deux ex-vedettes du losange en Tommy Holmes et Al Campanis.

L'organisation des Dodgers de Brooklyn est reconnue comme celle qui a produit le plus grand nombre de joueurs de calibre majeur et elle fera l'impossible afin de recruter de nouveaux talents dans le Québec.

C'est au cours de cette clinique que seront choisis les joueurs qui représenteront l'équipe du Québec laquelle affrontera l'équipe d'étoiles du Brooklyn dans une joute spéciale au Stadium le dimanche, 28 juillet. La seule chose qu'on demande aux joueurs pour samedi prochain c'est d'apporter leur propre équipement de baseball qui consiste en gant, souliers, costumes, etc.

Comme nous l'écrivions dans une récente chronique, les jeunes joueurs qui attireront l'attention des instructeurs auront un essai sérieux. Par la suite, à l'insu du joueur concerné, les éclaireurs iront le voir évoluer avec son équipe régulière et s'il crée de nouveau une favorable impression, il sera invité au camp d'entraînement des Dodgers, à Vero Beach, Floride, le printemps prochain.

Nous avons appris que quelques jeunes joueurs de Louiseville et de la région avaient l'intention de se rendre dans la Métropole samedi prochain pour prendre part aux cours que donneront les éclaireurs du Brooklyn. Souhaitons de tout coeur que le comté de Maskinongé soit bien représenté à cette occasion et qu'un de nos concitoyens puissent un jour atteindre les ligues majeures.

Personnellement, nous aurions bien aimé assister à ces cours en spectateur pour se rendre compte sur place du rendement de joueurs, recueillir leurs impressions et celles des éclaireurs mais il nous sera impossible de le faire puisque samedi, nous embrasserons la vie conjugale en épousant une trifluviennne. Par la suite, nous partirons en lune de miel vers la Pennsylvanie où nous comptons nous reposer quelques jours, tout en essayant d'assister à une joute de baseball majeur. Comme nous passerons à New York, nous ferons l'impossible pour voir les Yankees à l'oeuvre et à Philadelphie, nous irons applaudir les Phillies, qui actuellement ne sont qu'à ½ partie de la tête de la Ligue Nationale, position détenue par les Cardinals de St-Louis. Les Yankees mènent cependant le bal dans la Ligue Américaine par une avance de plus de deux parties sur Chicago.

ICI ET LA...

Malgré la chaleur estivale, les habitués du restaurant Chez Lord se divertissent en jouant au parchési. Le "proprio" du Restaurant a récemment suspendu quelques joueurs trop bruyants. Un de ceux-là, les larmes aux yeux, a réclamé que sa suspension soit levée le plus tôt possible. Devant tant de sincérité, d'humilité et de promesses faites par le joueur suspendu, Lord n'a pu faire autrement que de le réinstaller dans la ligue de parchési. Félicitations René-Paul d'avoir si bien plaidé ta cause et celle de tes amis qui étaient dans le même cas que toi.

L'ENDROIT OU LES AMIS SE RENCONTRENT



Restaurant Flamingo

(LAURENT LAMBERT, prop.)

Spécialités: Smoked Meat, Fish & Chips, Spaghetti Italien, repas légers et complets.

72 ST-LAURENT

ouvert : 24 heures

LOUISEVILLE.

Tél. : 8-9070

Hé l'ami! Pour te remonter... prends une Brading... la bière robuste!



BRASSÉE AU RALENTI
AU GOÛT DU QUÉBEC

FABRICATION SYNDICALE



L'HOMME BIEN MIS QUI VOUS ENTOURE
S'HABILLE CHEZ

Jean
Jacques



Côté

Mon Tailleur • LOUISEVILLE, P.Q.

Louiseville Petroleum Enrg.
 MARCEL MANEGRE, Distributeur
 HUILE A CHAUFFAGE 1ère QUALITE
 34 ST-CHARLES TEL. 8-2959 LOUISEVILLE.



POUR VOS COMMANDES
D'HUILE A CHAUFFAGE
 N'HÉSITEZ PAS SIGNALEZ

8-2959

Crabtree et Louiseville l'emportent dans la rurale

Les "Beavers" de Crabtree se sont virtuellement assurés le championnat de la Ligue Rurale, dimanche dernier, alors qu'ils ont déclassé le St-Gabriel au pointage de 11 — 1. Dans l'autre rencontre, le Louiseville a défait le St-Etienne 6 — 1. La joute qui devait opposer Yamachiche à Maskinongé a été remise à cause du terrain détrempé.

A Louiseville, les "Loups" d'Emile Mineau ont cogné l'as-lanceur du St-Etienne Jean-Claude Plourde en huit occasions pour triompher de cette équipe. André

Deveault a grandement brillé dans la victoire des louisevilliens en espaçant cinq maigres coups sûrs à ses adversaires. Les locaux se sont assurés décisivement la victoire en comptant 4 fois à la quatrième manche.

A St-Gabriel, les joueurs de Rock LaSalle ont cogné 12 coups sûrs contre Marcel Provost et Guy Allard pour déclasser cette équipe au pointage de 11—1. Le lanceur-gérant Rock LaSalle a bien espacé quatre coups sûrs aux joueurs du St-Gabriel pour décrocher le gain. Provost, le premier lanceur du St-Gabriel a été débauché de la défaite.

Louiseville perd 4-3 en 13 manches contre les Phillies

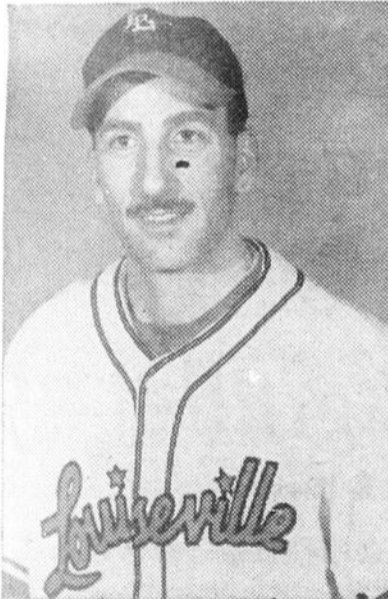
Les joueurs de Diamond demeurent au 4e rang

Jeudi dernier, les Phillies de Roger Gravel ont profité d'une erreur de Maillette à la treizième manche pour s'assurer une victoire de 4—3 et ainsi augmenter leur avance en première position du circuit. Les trifluviens ont maintenant une avance de 2 parties sur La Pèrade et de quatre parties sur les "Braves" de La Tuque et Louiseville.

Ross et Vincent ont fait produire les points du Louiseville. Ringuette et Vallières ont frappé des doubles pour Louiseville.

Les locaux laissèrent 12 hommes sur les buts tandis que les visiteurs en laissaient mourir 10 sur les sentiers.

Les Phillies ont réussi trois doubles-jeux au cours de la rencontre tandis que les hommes de Roger Diamond ne pouvaient en effectuer un seul.



Antony Delatri

Le vétéran Antony Delatri avait retrouvé l'ardeur de ses vingt ans pour lancer les treize manches au grand complet. Gilles Boulard a aussi officié durant toute la rencontre pour les Phillies.

A la troisième manche, les louisevilliens menaient par le compte de 3—0 mais les erreurs qu'ils commirent par la suite n'aidèrent nullement leur cause, ni celle de l'artilleur Delatri. En subissant la défaite, les joueurs de Roger Diamond ont perdu une excellente opportunité de monter en troisième position devant les Braves de La Tuque qui ont subi une double défaite à La Pèrade.

Boulard qui a reçu le crédit du gain a accordé huit coups sûrs, 3 points, trois buts sur balles et retira 6 frappeurs contre quatre points, 6 coups sûrs, quatre buts sur balles et 5 retraits pour Delatri, qui encaissa la défaite.

Gilles Boulard, Jean-Jacques Côté, Claude Lizotte, Jack Corbeil et Claude Boulard ont frappé les coups sûrs des vainqueurs.

★ ★ ★ Concours Trois Etoiles ★ ★ ★

Nelson Mineau a accumulé trois points au cours des deux dernières rencontres pour devancer Pierre Arseneault par la faible marge d'un point dans le populaire concours "Trois-Etoiles" commandité par Jean-Jacques Côté "Mon Tailleur".



Nelson Mineau

Après huit joutes, le classement se lit comme suit :

Nelson Mineau	11 pts
Pierre Arseneault	10 "
André Deveault	10 "
Normand Doyon	5 "
René Lessard	3 "
Gérard Hubert	3 "
Roland Robert	2 "
Raymond Gagnon	2 "
Gaétan Ringuette	2 "

— CÉDULE —

Ligue Senior

11 juillet

Trois-Rivières vs Louiseville

13 juillet

La Pèrade vs Louiseville
 La Tuque vs Québec

14 juillet

Trois-Rivières vs La Tuque
 Québec vs Louiseville
 Québec vs La Pèrade

18 juillet

Louiseville vs Trois-Rivières

21 juillet

Louiseville vs La Pèrade

LIGUE RURALE

Louiseville vs Crabtree
 St-Etienne vs Yamachiche
 St-Gabriel vs Maskinongé

La famille moyenne au Canada en 1955 comptait 3.8 personnes. Terre-neuve, parmi toutes les provinces, avait la plus grosse moyenne avec 4.5 personnes.

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

Ligue Senior

Trois-Rivières	10	4	.714	—
La Pèrade	8	6	.571	2
La Tuque	7	9	.438	4
Louiseville	6	8	.422	4
Québec	4	8	.33	5

Ligue Rurale

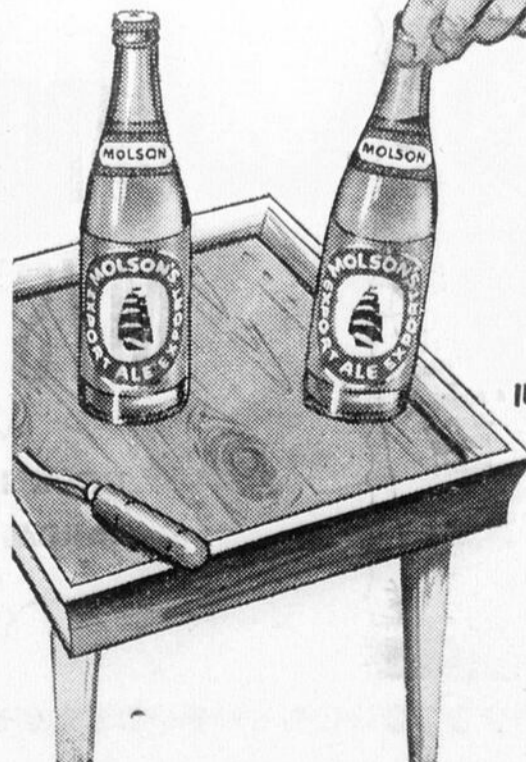
Crabtree-Mills	6	2	.750	—
Maskinongé	4	2	.667	1
Louiseville	4	4	.500	2
St-Etienne	3	4	.429	2½
Yamachiche	3	4	.429	2½
St-Gabriel	1	6	.143	4½



"Ah...une MOLSON complète le tableau!"

En toute occasion on préfère...

une MOLSON généreuse et légère!



Ajoutez au plaisir de votre passe-temps favori en dégustant une Molson, la bière qui rend votre détente complète. Généreuse et légère, elle constitue le rafraîchissement idéal entre les repas comme aux repas. Aussi, dites toujours:

"Une MOL pour moi!"

La bière favorite de chez nous

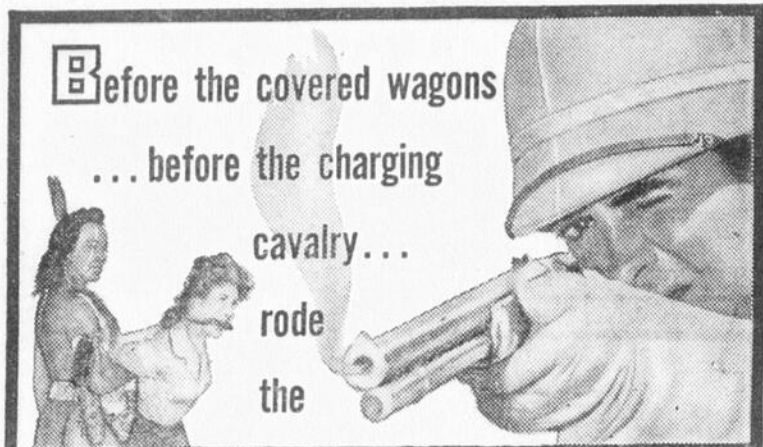
TÉL. 8-2876 THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

IL NE FAUT PAS MANQUER LE 31 JUILLET, 1, 2, 3 AOUT "LE GRAND CARUSO" AVEC MARIO LANZA

Jeudi, vendredi, samedi — 3 jours

11, 12, 13 juillet

EN FRANÇAIS



La Dernière Flèche

STARRING **TYRONE POWER** with CAMERON MITCHELL • THOMAS GOMEZ
Penny Edwards • Robert Horton
Produced by SAMUEL G. ENGEL Directed by JOSEPH M. NEWMAN Screen Play by JOHN C. HIGGINS

AU MEME PROGRAMME



avec PIERRE LOUIS et LA PETITE ZIZI

Visages d'aventures... Visages d'amour... tous les deux sont en évidence dans ce film.

Dimanche, lundi, mardi — 21, 22, 23 juillet

Le meilleur film musical M-G-M

Chansons, Spectacle,
Sensations Romantiques
En Floride le paradis des amoureux!

DÉSIR D'AMOUR

STARRING **ESTHER WILLIAMS**
VAN JOHNSON TONY MARTIN
AN M-G-M PICTURE



THRILL TO 4 LAVISH AQUA PAGEANTS!
A MAGNIFICENT GALAXY OF FEMININE BEAUTY!
ESTHER'S 75-FOOT DIVE FROM A HELICOPTER!

Dim., lun., mar., mer. — 14, 15, 16, 17 juil.

Mieux qu'un film : un rêve d'amour en musique

4 JOURS

Le plus beau film d'amour de

Luis MARIANO

dans

LE TZAREWITCH

en EASTMANCOLOR

Sonja ZIEMANN

Danses exécutées par les ballets (en entier) du Théâtre National de Belgrade.

Luis Mariano, Prince charmant de la plus mélodieuse opérette de Franz Lehar

AU MEME PROGRAMME

Peut-on avec la chirurgie, faire d'un voleur un honnête homme?...

"J'AI VÉCU DEUX FOIS"

Avec Edmon O'Brien, Audrey Totter

ACTUALITES FRANÇAISES A 1.20 HEURE

Jeu., ven., sam. — 18, 19, 20 juillet

'Nuit Sauvage'

Avec Dale Robertson — Virginia Mayo

aussi

'Le Roi de la Pagaille'

Avec Normand Wisdom — Margaret Rutherford

CAPITAINE MYSTÈRE

AVEC

ROCK HUDSON
BARBARA RUSH

